

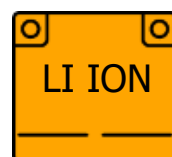
ข้อมูลสำหรับผู้ปฏิบัติการฉุกเฉินเบื้องต้นและผู้ปฏิบัติการสนับสนุน

คู่มือหน่วยฉุกเฉินสำหรับรถยนต์

# XFORCE

สำหรับ HEV

รุ่นปี 2026 -



เวอร์ชัน: 1.0

## บทนำ

คู่มือนี้จะให้คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่ต้องปฏิบัติตามเมื่อช่วยเหลือผู้โดยสารจากรถยนต์หลังจากเกิดอุบัติเหตุและอธิบายถึงวิธีการจัดการรถที่เสียหาย

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้และโดยเฉพาะอย่างยิ่งคำเตือนและข้อควรระวังอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส เช่น ไฟดูดเนื่องจากแบตเตอรี่แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงที่ติดตั้ง

### บน XFORCE (HEV)

โปรดอ่านและทำความเข้าใจคู่มืออย่างละเอียดเพื่อความปลอดภัยของท่านและผู้โดยสาร

คำว่า **คำเตือน** และ **ข้อควรระวัง** จะปรากฏอยู่ตลอดคู่มือนี้

คำเหล่านี้เป็นเครื่องเตือนใจให้ระมัดระวังเป็นพิเศษ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บหรือเกิดความเสียหายแก่รถยนต์ของท่านได้



#### คำเตือน

แสดงถึงความเป็นไปได้สูงที่จะเกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตหากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ



#### ข้อควรระวัง

หมายถึงการปฏิบัติที่เป็นอันตรายหรือไม่ปลอดภัยที่อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือความเสียหายต่อรถยนต์



#### หมายเหตุ

ให้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์

\*: แสดงอุปกรณ์เสริม

อาจแตกต่างกันตามประเภทของการจัดจำหน่าย ให้ดูสมุดแจ้งรายการจัดจำหน่าย

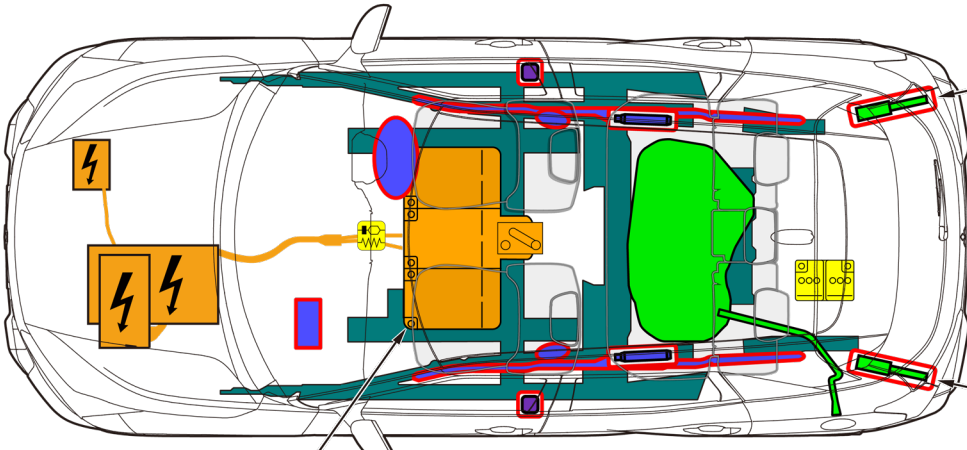
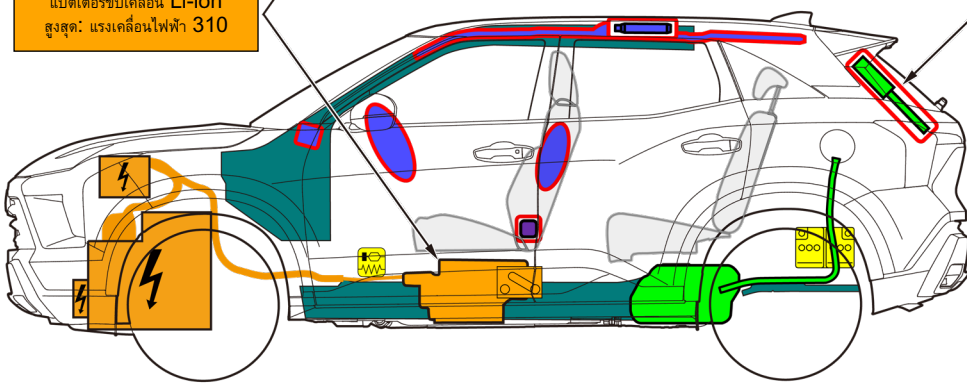
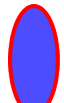
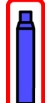
**Mitsubishi Motors** ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงการออกแบบและข้อมูลจำเพาะและ / หรือที่ทำการเพิ่มเติมหรือปรับปรุงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่มีข้อผูกมัดในการติดตั้งบนผลิตภัณฑ์ที่ผลิตก่อนหน้านี้

- โปรดทราบว่าเนื้อหาในคู่มือนี้อาจแตกต่างจากรถจริงเนื่องจากการเปลี่ยนแปลงข้อมูลจำเพาะของรถยนต์

## เนื้อหา

|                                                                   |         |
|-------------------------------------------------------------------|---------|
| 0. เอกสารช่วยเหลือ                                                | หน้า 3  |
| 1. การระบุ / การจดจำ                                              | หน้า 4  |
| 2. การทำให้รถหยุดนิ่ง / การทำให้รถมั่นคง / การยกรถ                | หน้า 9  |
| 3. ปิดใช้งานส่วนที่เป็นอันตรายโดยตรง / กฎข้อบังคับด้านความปลอดภัย | หน้า 13 |
| 4. การเข้าถึงผู้โดยสาร                                            | หน้า 21 |
| 5. พลังงานที่กักเก็บ / ของเหลว / ก๊าซ / ของแข็ง                   | หน้า 25 |
| 6. ในกรณีที่รถเกิดไฟไหม้                                          | หน้า 27 |
| 7. ในกรณีที่รถจมน้ำ                                               | หน้า 30 |
| 8. การลากจูง / การขนส่ง / การจัดเก็บ                              | หน้า 32 |
| 9. ข้อมูลเพิ่มเติมที่สำคัญ                                        | หน้า 35 |
| 10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้                                    | หน้า 52 |

## 0. เอกสารช่วยเหลือ

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                |                                            |                                                                                                 |                                                                     |                                                                                                  |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <div><div>MITSUBISHI<br/>MOTORS</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div>MITSUBISHI XFORCE (HEV)</div> <div>5 ประตู / 5 ที่นั่ง / วากอน</div> <div>(2025 - )</div> | <div></div> | <div></div> |                                                                                                |                                            |                                                                                                 |                                                                     |                                                                                                  |                                                               |
| <div><div></div><div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                |                                            |                                                                                                 |                                                                     |                                                                                                  |                                                               |
| <div><div><div><div>*1, *2</div><div><div>*1 : ก๊าซสตรีท &lt;ประตูท้ายแบบธรรมดา&gt;</div><div>*2 : สปริงฟรีโหลด &lt;ประตูท้ายไฟฟ้า&gt;</div><div>สูงสุด: แรงเคลื่อนไฟฟ้า 310</div></div></div><div><div>แบตเตอรี่ลิเธียม Li-ion</div><div>สูงสุด: แรงเคลื่อนไฟฟ้า 310</div><div></div><div><div>*1, *2</div></div></div><div>DF5001B6AA</div></div></div> |                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                |                                            |                                                                                                 |                                                                     |                                                                                                  |                                                               |
| <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div>ถูกลมนิรภัย</div>                                                                         | <div></div> | <div>ชุดประจุก๊าซที่<br/>กักเก็บไว้</div>                                                      | <div></div> | <div>ชุดดิ่งเข็มขัด<br/>นิรภัยกลับ</div>   | <div></div> | <div>ชุดควบคุม<br/>SRS</div>                                        | <div></div> | <div>ระบบป้องกัน<br/>คนเดินถนน<br/>แบบแอ็กทีฟ</div>           |
| <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div>ระบบป้องกัน<br/>รถพลิกคว่ำ<br/>อัตโนมัติ</div>                                            | <div></div> | <div>ก๊าซสตรีท /<br/>สปริงฟรีโหลด</div>                                                        | <div></div> | <div>โซนความ<br/>แข็งแกร่งสูง</div>        | <div></div> | <div>โซนที่ต้อง<br/>ใส่ใจเป็นพิเศษ</div>                            |                                                                                                  |                                                               |
| <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div>แรงเคลื่อน<br/>ไฟฟ้าแบตเตอรี่<br/>ต่ำ</div>                                               | <div></div> | <div>อัลตราคาปาซิ<br/>เตอร์ แรงเคลื่อน<br/>ไฟฟ้าต่ำ</div>                                      | <div></div> | <div>ถังน้ำมัน<br/>เชื้อเพลิง</div>        | <div></div> | <div>ถังก๊าซ</div>                                                  | <div></div> | <div>วาล์วนิรภัย</div>                                        |
| <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div>ชุดแบตเตอรี่<br/>แรงเคลื่อน<br/>ไฟฟ้าสูง</div>                                            | <div></div> | <div>ส่วนประกอบ<br/>สายไฟแรง<br/>เคลื่อนไฟฟ้าสูง</div>                                         | <div></div> | <div>ปลดแรง<br/>เคลื่อน<br/>ไฟฟ้าสูง</div> | <div></div> | <div>กล่องฟิวส์ปิด<br/>ใช้งานระบบ<br/>แรงเคลื่อน<br/>ไฟฟ้าสูง</div> | <div></div> | <div>อัลตราคาปา<br/>ซิเตอร์<br/>แรงเคลื่อน<br/>ไฟฟ้าสูง</div> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                | <div>หมายเลข ID</div> <div>GEW-TNRS-EN01</div>                                                 | <div>หมายเลขเวอร์ชัน</div> <div>01</div>   | <div>วันที่เวอร์ชัน</div> <div>1/2025</div>                                                     | <div>หน้า</div> <div>1</div>                                        |                                                                                                  |                                                               |



## 1. การระบุ / การจดจำ

### 1. ลักษณะเฉพาะภายนอก

#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

ไม่มีเสียงรบกวนของเครื่องยนต์ไม่ได้หมายความว่ารถไม่ทำงาน: สามารถเคลื่อนที่ได้แบบไร้เสียงหรือสามารถสตาร์ทอีกครั้งได้ทันทีจนกว่าจะปิดการทำงานโดยสมบูรณ์ สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่เหมาะสม

ถ้าท่านพบลักษณะเฉพาะต่อไปนี้ซึ่งสามารถระบุได้ว่าเป็น XFORCE (HEV) ให้สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่เหมาะสมเสมอ

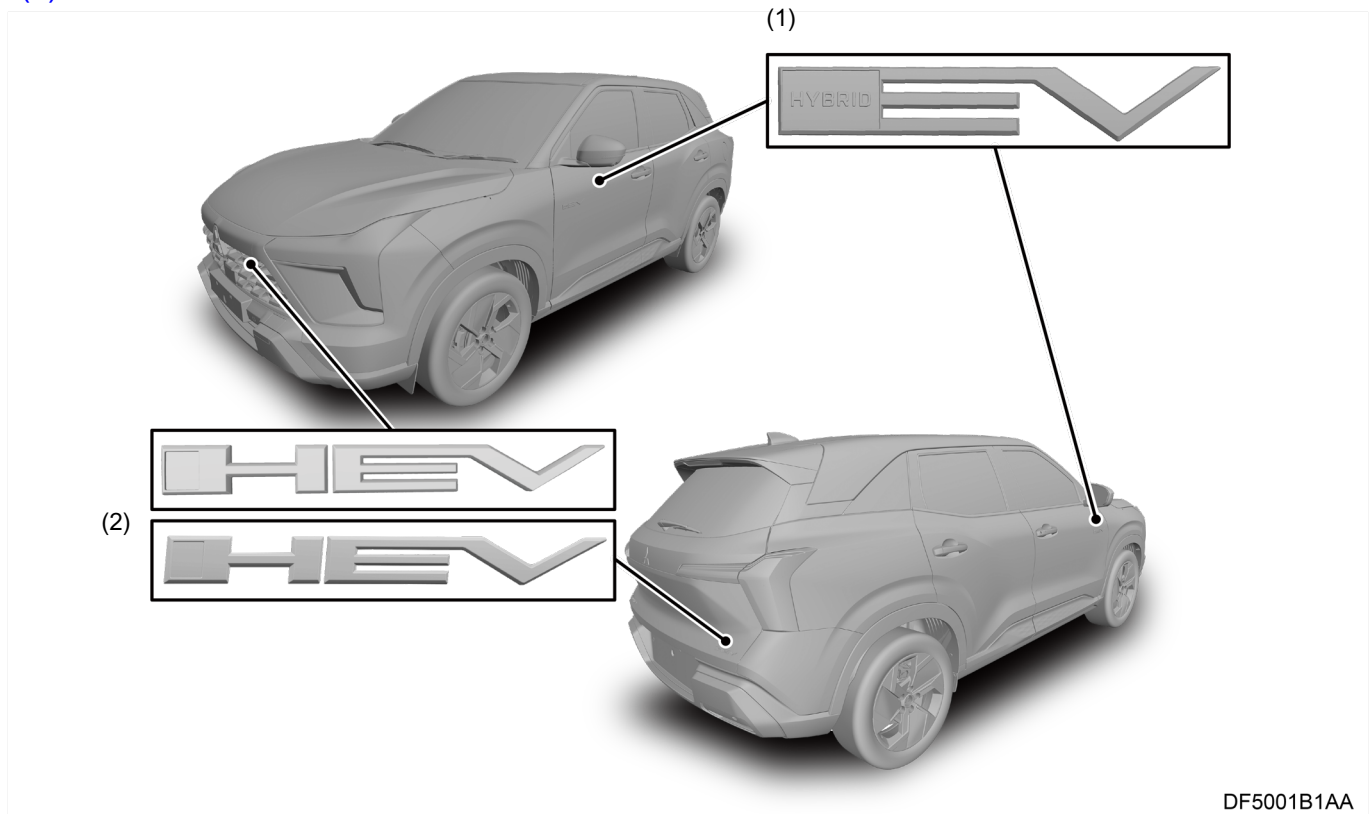
#### ⚠️ คำเตือน:

ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่ป้องกันไฟฟ้า (ถุงมือยางป้องกันไฟฟ้า, รองเท้าพื้นยางป้องกันไฟฟ้า: ต้านทานแรงเคลื่อนไฟฟ้าต่ำสุดที่ 310 V) เมื่อจะสัมผัสกับตัวถังรถ

#### (1) รายการลักษณะเฉพาะ

สามารถระบุได้ว่าเป็น XFORCE (HEV) ด้วยเครื่องหมาย "HYBRID EV" และหมายเลขแชสซี (รหัสรุ่น)  
เครื่องหมาย "HYBRID EV" จะติดตั้งอยู่ที่ด้านซ้ายและด้านขวาของแผงประตูและบนกระจังหน้าและประตูท้าย

#### (2) ลักษณะเฉพาะภายนอก



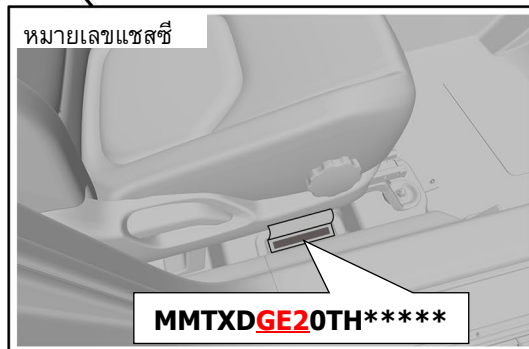
(1) เครื่องหมาย "HYBRID EV" ที่ด้านซ้ายและด้านขวาของแผงประตู

(2) เครื่องหมาย "HEV" บนแผงช่องลมกันชนหน้าและประตูท้าย

(3) ลักษณะเฉพาะในบริเวณอื่นๆ



(1)

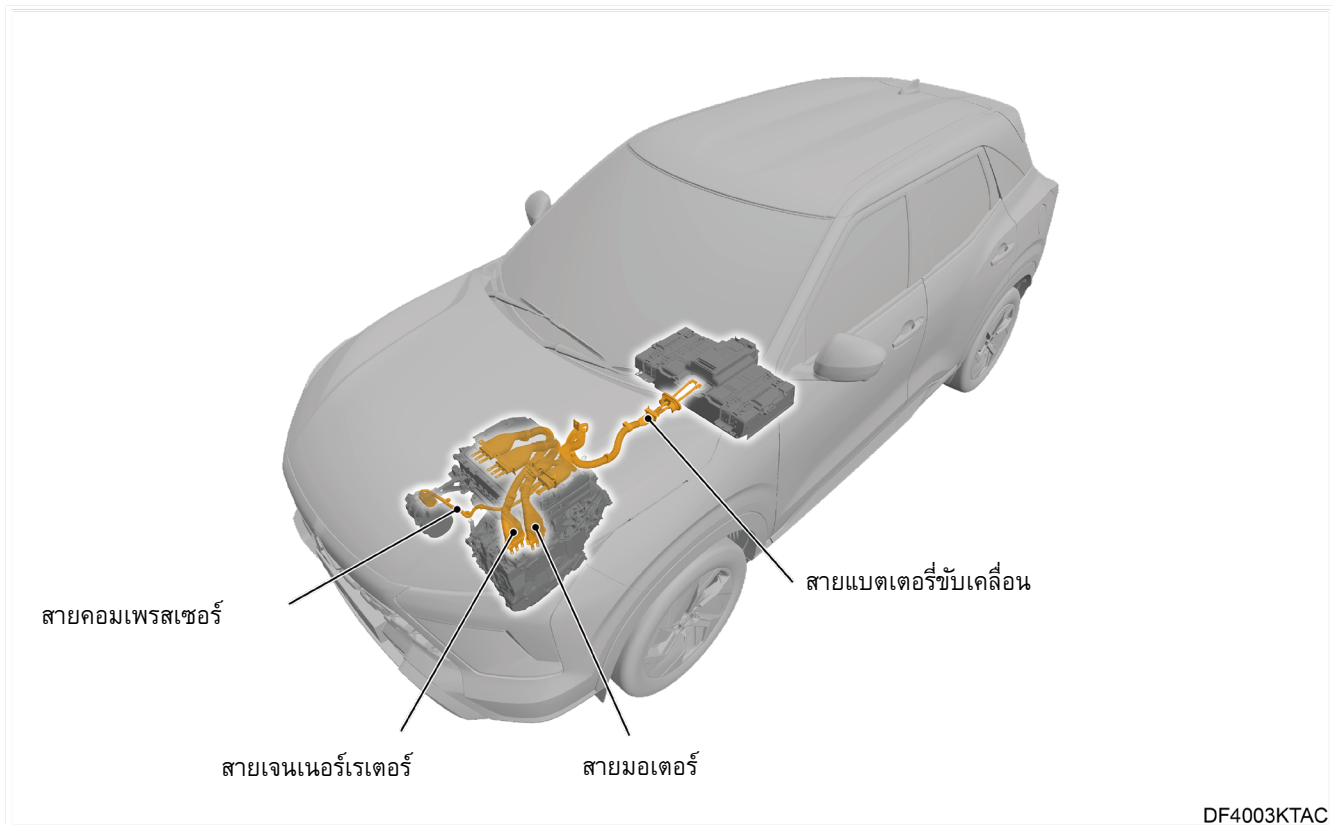


DF5001DWAA

(1) “หมายเลขแชสซี” ประทับไว้ที่พื้นรถใต้เบาะนั่งหน้าด้านขวา

## 2. ตำแหน่งสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง

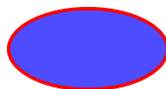
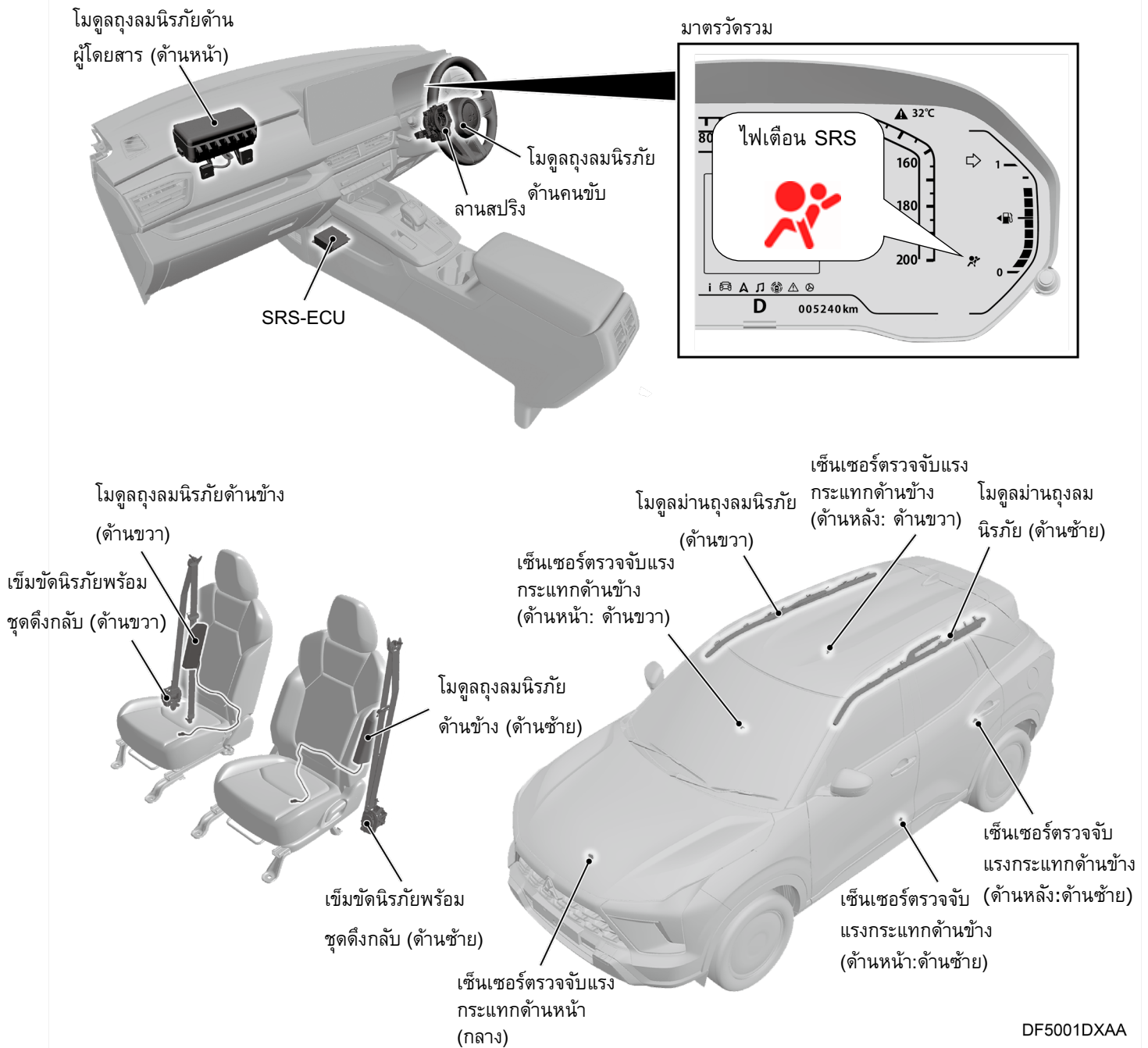
สายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงอยู่ตามตำแหน่งที่แสดงในภาพด้านล่าง



\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

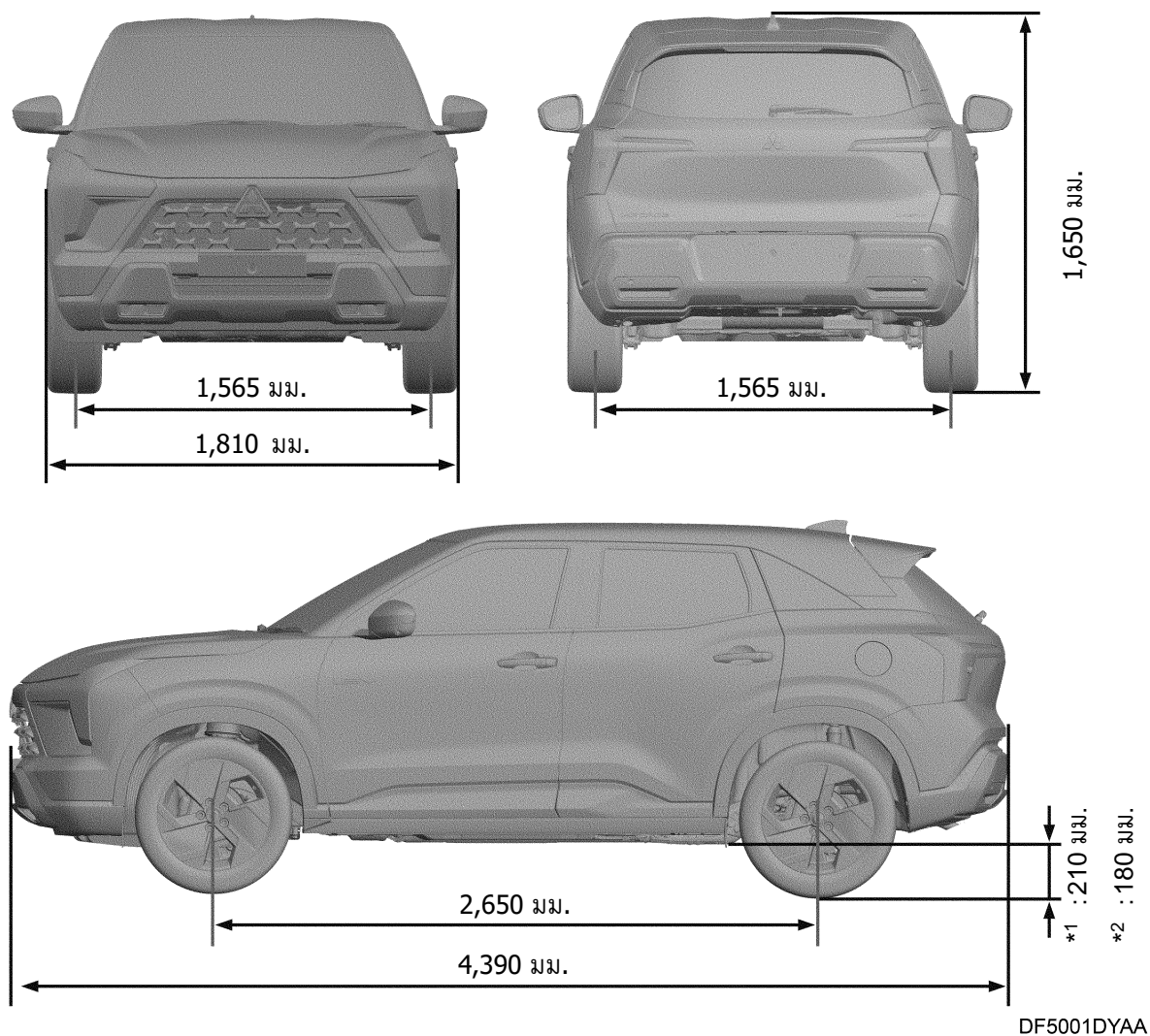
### 3. ตำแหน่งส่วนประกอบของถุงลมนิรภัย SRS

ระบบถุงลมนิรภัย SRS (ตำแหน่งของถุงลมนิรภัยและส่วนประกอบที่เกี่ยวข้อง) อยู่ในตำแหน่งตามที่แสดงในภาพด้านล่าง



\*: ให้อ่าน “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

#### 4. ขนาดของรถ



น้ำหนักบรรทุก 1,400 – 1,420 กก.\*3

\*1 : รุ่นที่ไม่มีฝาครอบใต้ท้องรถ

\*2 : รุ่นที่มีฝาครอบใต้ท้องรถ

\*3 : แตกต่างกันตามรุ่น น้ำหนักบรรทุกจะเปลี่ยนแปลง

## 2. การทำให้รถหยุดนิ่ง / การทำให้รถมั่นคง / การยกรถ

### 1. วิธีตัดสินใจว่ารถ **ON / OFF** อยู่



ช่วงระยะเวลาการทำงานของกุญแจอัจฉริยะจะถูกจำกัดไว้ภายในรถ

**OFF**

ตรวจสอบว่าไฟส่องสว่างของ “สวิตช์เพาเวอร์” และ “มาตรวัดรวม” ดับลง

**ON**

สามารถใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้าของรถทั้งหมดได้

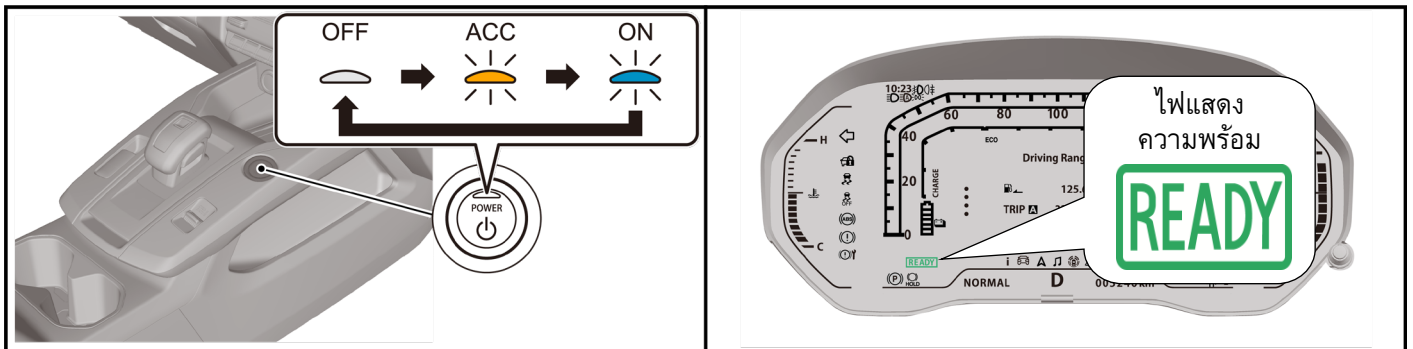
ไฟแสดงบนสวิตช์เพาเวอร์สว่างเป็นสีน้ำเงิน ไฟแสดงจะดับลงเมื่อระบบ EV ไฮบริดทำงาน

ถ้าท่านกดสวิตช์เพาเวอร์โดยไม่ได้เหยียบแป้นเบรก จะสามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานของสวิตช์ POWER ได้ตามลำดับดังนี้ OFF, ACC, ON, OFF

ไฟแสดงความพร้อม **READY**

ไฟแสดงความพร้อมจะกะพริบต่อเนื่องจนกว่าระบบ EV ไฮบริดจะทำงาน

เมื่อระบบ EV ไฮบริดทำงานเป็นปกติและรถพร้อมที่จะวิ่ง ไฟแสดงจะหยุดกะพริบและแสดงค้างอยู่ ถ้าตัวแสดงกะพริบต่อเนื่อง แสดงว่ารถไม่สามารถขับได้



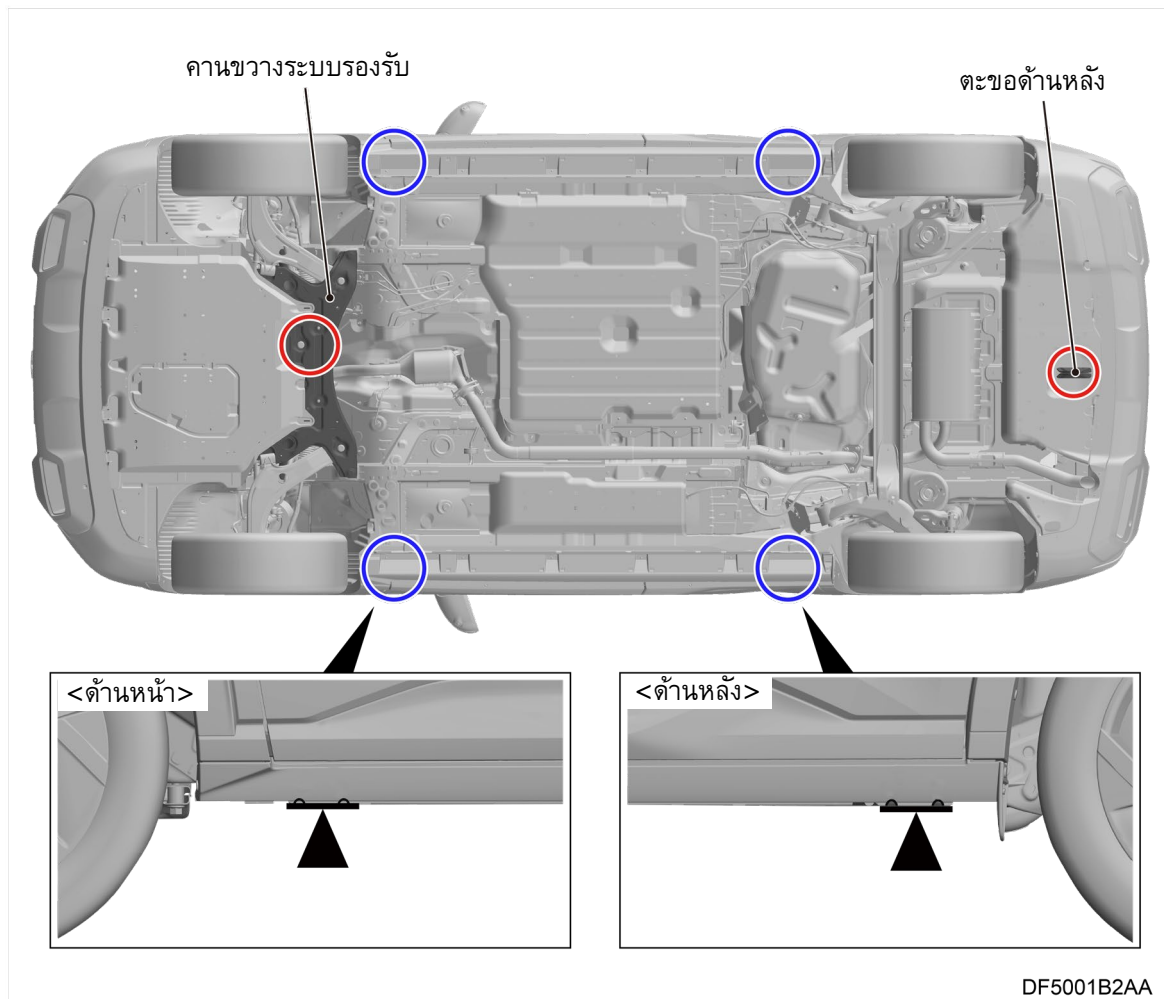
DF5001ECAA



## 2. ตำแหน่งรองรับสำหรับแม่แรงและลิฟต์ยก

### ⚠ ข้อควรระวัง:

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้รองรับตำแหน่งที่กำหนดเท่านั้น มิฉะนั้น อาจทำให้รถเสียหายได้



○: ตำแหน่งรองรับสำหรับแม่แรง

○: ตำแหน่งรองรับแม่แรงหรือขาตั้งรับเฟลา หรือลิฟต์ยก

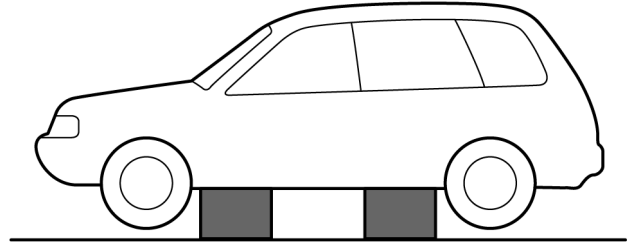
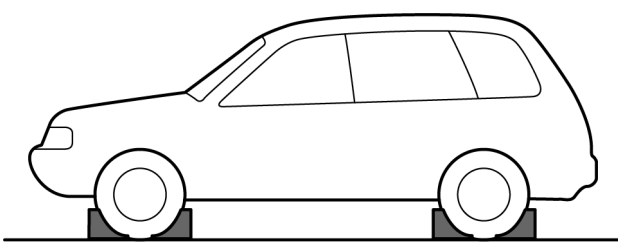
### 3. การทำให้รถหยุดนิ่งและการทำให้รถมั่นคง

#### ⚠ คำเตือน:

- การใช้เบรกมือไฟฟ้า (EPB) ให้เหยียบแป้นเบรกให้มั่นคงเพื่อหยุดรถให้สนิท และดึงสวิตช์ขึ้น
- เมื่อติดตั้ง บล็อก หรือ อุปกรณ์ยกแบบถ่วงลม ให้หลีกเลี่ยงชิ้นส่วนที่มีแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง ระบบไอเสีย และระบบน้ำมัน เชื้อเพลิง ฯลฯ ถ้าส่วนประกอบแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงหรือสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงโผล่ออกมา อย่าวางอุปกรณ์รองรับที่ส่วนดังกล่าว เพราะอาจทำให้รถเสียหายหรือเกิดไฟไหม้ได้

#### 📖 หมายเหตุ:

เมื่อแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V อ่อนหรือหมด หรือปลดขั้วแบตเตอรี่ออก จะไม่สามารถใส่หรือปลดเบรกมือไฟฟ้าได้



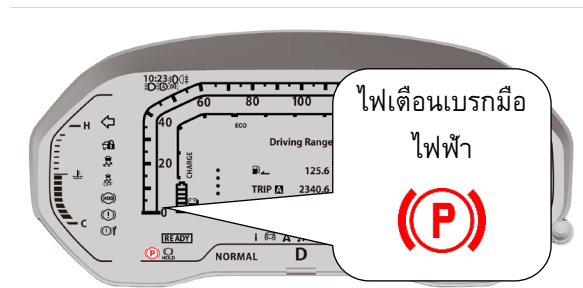
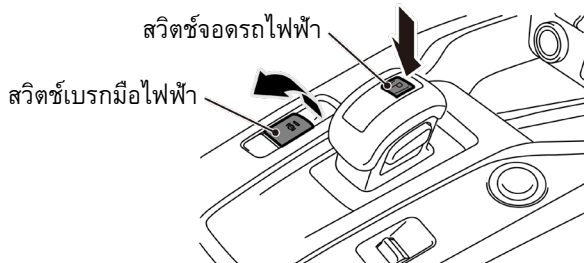
NE0040EEM0

#### • การทำให้รถหยุดนิ่งด้วยหมอนหนุนล้อ

จอดรถและกดสวิตช์จอดรถไฟฟ้า

ดึงสวิตช์เบรกมือไฟฟ้าขึ้นในขณะที่เหยียบแป้นเบรก และตรวจสอบว่าไฟแสดงบนสวิตช์เบรกมือไฟฟ้าจะสว่างหรือไม่

เมื่อล็อกล้อ ให้ล็อกรถด้วยหมอนหนุนล้อ



DF5001EDAA

#### • ทำให้รถมั่นคงด้วยบล็อก

เพื่อทำให้รถมั่นคง ให้อัปกรณรองรับ เช่น บล็อกสำหรับใต้ท้องรถ และปล่อยลมออกจากยางเพื่อให้อัปกรณ

เมื่อยึดรถเข้ากับฐานรอง ให้ใช้ตำแหน่งแม่แรงที่กำหนด

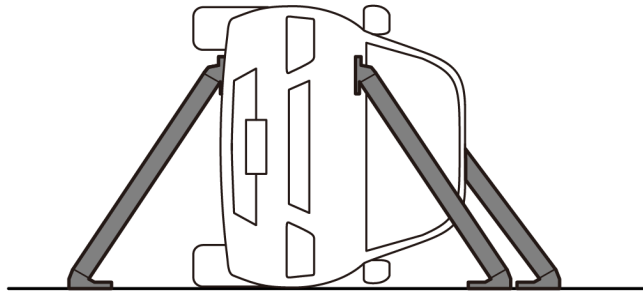


## วิธีการทำให้รถมั่นคงเมื่อรถพลิกตะแคงหรือพลิกคว่ำ

### ⚠ คำเตือน:

- ใช้อุปกรณ์รองรับที่มีความแข็งแรงพอ
- เมื่อติดตั้งเครื่องมือค้ำยัน ให้หลีกเลี่ยงระบบไฮดรอลิก ระบบน้ำมันเชื้อเพลิง ชิ้นส่วนแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง สายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง ฯลฯ
- ถัดด้านในของส่วนประกอบแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงหรือสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงไหลออกมา ให้หลีกเลี่ยงชิ้นส่วนที่ไหลออกมาเมื่อทำการติดตั้ง

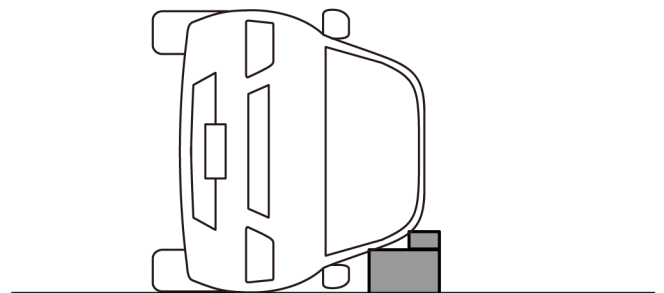
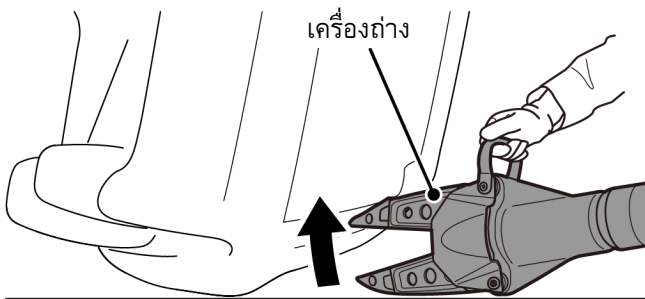
### •วิธีการทำให้รถมั่นคงสำหรับเครื่องมือค้ำยันของรถพลิกตะแคง



NE0073EJM0

โปรดค้ำเครื่องมือค้ำยันบนหลังคารถหรือด้านล่างรถ ค้ำด้วยเครื่องมือค้ำยัน 2, 3 หรือ 4 ตัวเพื่อให้มั่นคง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานการณ์

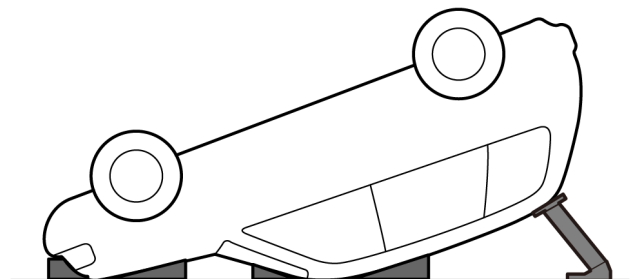
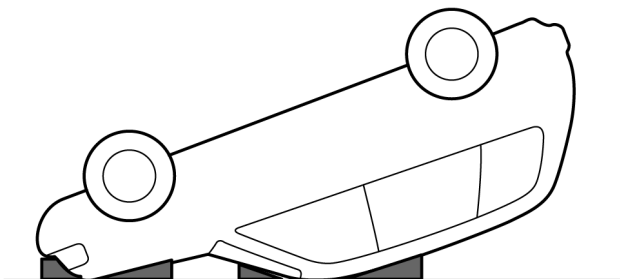
### •วิธีการทำให้รถมั่นคงโดยใช้บล็อก ฯลฯ ของรถพลิกตะแคง



NE0072EJM0

การตั้งรถให้ตรง ให้ใช้เครื่องมือถ่างหรือแม่แรง ฯลฯ และวางอุปกรณ์รองรับ เช่น บล็อกในช่องว่างเพื่อให้รถมั่นคง

### •วิธีการทำให้รถมั่นคงโดยใช้อุปกรณ์หนุนล้อ, บล็อก, เสาค้ำยัน ฯลฯ ของรถที่พลิกคว่ำ



NE0076EJM0

วางบล็อกหรืออุปกรณ์หนุนล้อในช่องว่างระหว่างฝากระโปรงหน้ากับเสาค้ำยันเพื่อให้รถมั่นคง

การเพิ่มความมั่นคง ให้วางเสาค้ำที่ด้านหลังของรถ (จุดที่แข็งแรง) เพื่อให้รถมั่นคง

### 3. ปิดใช้งานส่วนที่เป็นอันตรายโดยตรง / กฎข้อบังคับด้านความปลอดภัย

#### หมายเหตุ:

การปลดแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V อาจทำให้ไม่สามารถทำการใช้งานที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ไฟฟ้าได้ ดำเนินการที่จำเป็นก่อนถอดขั้วแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V

XFORCE (HEV) ติดตั้งแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนที่แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงสุด 310 V ซึ่งจะใช้เพื่อเปิดใช้งานชุดมอเตอร์ไฟฟ้าและอุปกรณ์บางอย่าง เช่น ระบบปรับอากาศ

ก่อนงานช่วยเหลือจะเริ่มขึ้น จำเป็นต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ “แยก” และ “ตัด” จากวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงเพื่อป้องกันความเสี่ยงที่จะเกิดไฟดูดก่อนปฏิบัติงานกับรถ

ข้อมูลจำเพาะของแบตเตอรี่ขับเคลื่อนคือ “1.1 kWh ลิเทียมไอออน 259 V” แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงสุดของแบตเตอรี่ขับเคลื่อนอยู่ที่ 310 V ขณะกำลังชาร์จแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

#### ข้อควรระวัง:

ความเจ็บไม่ได้หมายความว่าระบบไฮบริดปิดอยู่เสมอไป

ให้แน่ใจว่าวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง “ถูกแยก” หรือ “ตัด”

#### (1) การแยกจากวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง

- 1) วงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงถูกหุ้มฉนวนป้องกันจากตัวถังรถ
- 2) ส่วนประกอบแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงทั้งหมดถูกปิดคลุมด้วยตัวเรือนและฝาครอบ  
โปรดทราบว่าสามารถจำแนกความแตกต่างสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงจากชุดสายไฟปกติได้ด้วยฉนวนสีส้ม
- 3) ตัวเรือนและฝาครอบถูกหุ้มฉนวนป้องกันจากวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงภายใน

#### (2) การปลดการเชื่อมต่อวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง

วงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงจะถูกแยกออกโดยการถอดปลั๊กบริการ

#### (3) ข้อควรระวังเมื่อช่วยเหลือผู้โดยสาร

#### คำเตือน:

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส เช่น ไฟดูด:

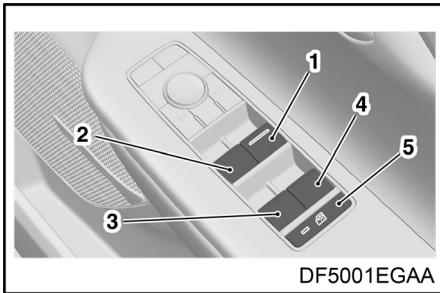
- (1) รถรุ่นนี้ได้รับการติดตั้งระบบไฟฟ้าแรงเคลื่อนสูงที่มีแรงเคลื่อนไฟฟ้าการทำงานสูงสุด 310 V
- (2) ความเป็นไปได้ที่การรั่วไหลของน้ำกลั่นแบตเตอรี่ปริมาณมากเนื่องจากผลความเสียหายของแบตเตอรี่ขับเคลื่อนจะลดลงโดยการออกแบบภายในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน
- (3) แบตเตอรี่ขับเคลื่อนใช้น้ำกลั่นแบตเตอรี่ที่ผลิตจาก “สารละลายคาร์บอนเอสเตอร์ของเกลือลิเทียม” ที่ติดไฟได้  
เมื่อทำปฏิกิริยากับความชื้นในอากาศ น้ำกลั่นแบตเตอรี่นี้จะก่อให้เกิดไอระเหยอินทรีย์ที่เป็นกรดซึ่งเป็นอันตรายต่อร่างกายมนุษย์  
ดังนั้น เมื่อจัดการกับส่วนนี้ โปรดใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่เหมาะสมรวมถึงหน้ากากสำหรับก๊าซอินทรีย์  
ถุงมือป้องกันสารเคมี และเครื่องป้องกันตา และใช้ความระมัดระวัง
- (4) วงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงจะทำงานตลอดเวลาโดยไม่คำนึงถึงโหมดจ่ายไฟของสวิตช์เพาเวอร์

#### หมายเหตุ:

การปลดแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V อาจทำให้ไม่สามารถทำการใช้งานที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ไฟฟ้าได้ ดำเนินการที่จำเป็นก่อนถอดขั้วแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V

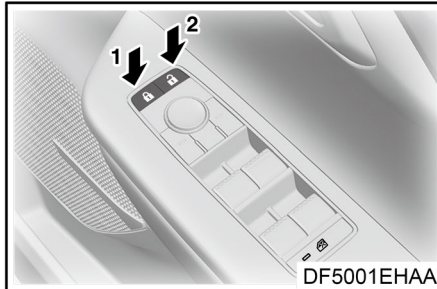
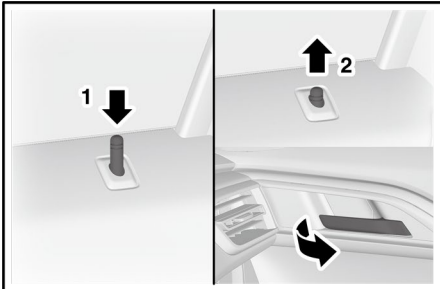
## 1. กระจกไฟฟ้า / ล็อกประตู

### กระจกไฟฟ้า



- 1 – กระจกประตูด้านคนขับ
- 2 – กระจกประตูด้านผู้โดยสารด้านหน้า
- 3 – กระจกประตูหลังด้านซ้าย
- 4 – กระจกประตูหลังด้านขวา
- 5 – สวิตช์ล็อกกระจก

### ล็อกประตู

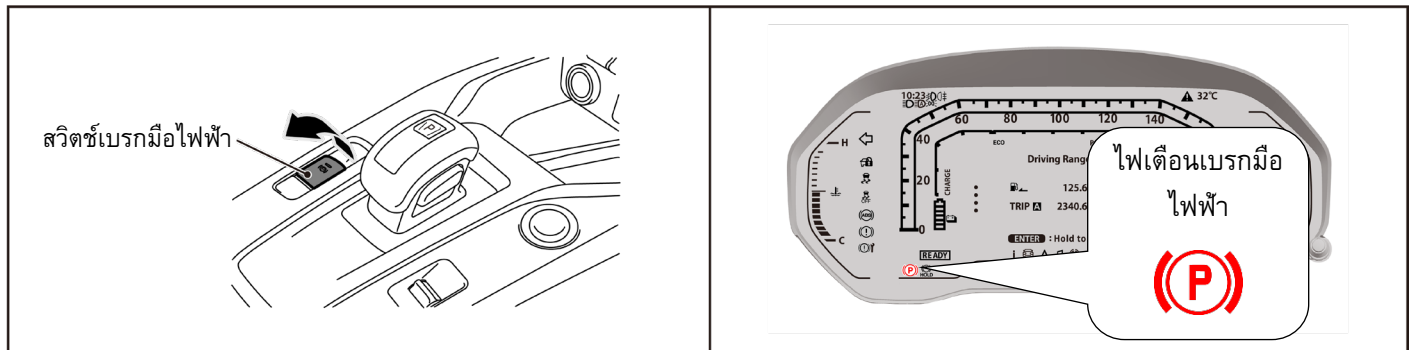


- 1 – ล็อก
- 2 – ปลดล็อก

## 2. วิธีใส่และปลดเบรกมือ

### • การใส่เบรกมือ

- 1) หยุดรถให้สนิท
- 2) ดึงสวิตช์เบรกมือไฟฟ้าขึ้นในขณะที่เหยียบแป้นเบรก
- 3) เมื่อใส่เบรกมือ ไฟเตือนเบรกมือไฟฟ้า (สีแดง) บนหน้าปัดจะติดสว่าง



DF5001EEAA

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟเตือนเบรกมือไฟฟ้า (สีแดง) ในมาตรวัดรวมและไฟแสดงที่สวิตช์สว่างขึ้น

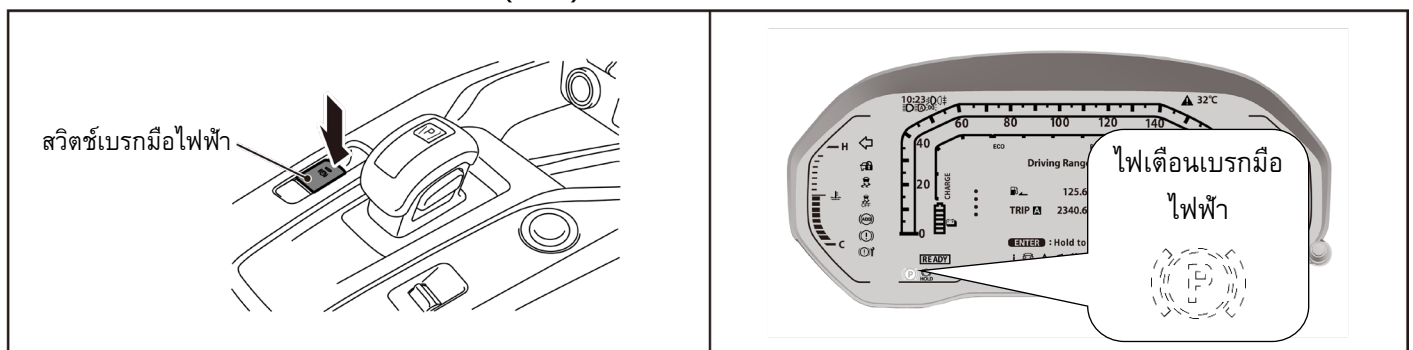
### ⚠️ ข้อควรระวัง:

เมื่อใส่เบรกมือไฟฟ้า ให้เหยียบแป้นเบรกให้มั่นคง หยุดรถให้สนิท แล้วดึงสวิตช์ขึ้น

### • การปลดเบรกมือ

#### การทำงานแบบแมนนวล

- 1) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าโหมดจ่ายไฟของสวิตช์เพาเวอร์อยู่ที่ ON
- 2) กดสวิตช์เบรกมือไฟฟ้าลงในขณะที่เหยียบแป้นเบรก  
เมื่อปลดเบรกมือ ไฟเตือนเบรกมือไฟฟ้า (สีแดง) จะดับ



DF5001EFAA

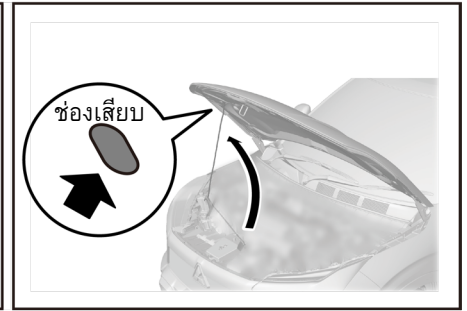
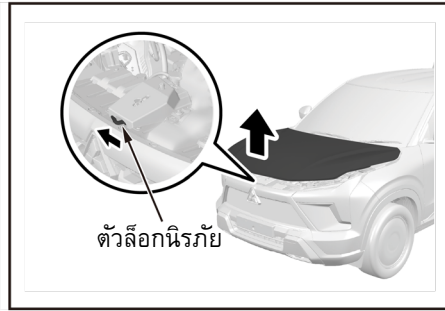
#### การทำงานแบบอัตโนมัติ

เมื่อเหยียบแป้นคันเร่งแรงๆ ขณะที่ไปตามเงื่อนไขต่อไปนี้ทั้งหมด เบรกมือไฟฟ้าจะปลดโดยอัตโนมัติ

- ระบบ EV ไฮบริดทำงาน
- ตำแหน่งคันเกียร์อยู่ที่ตำแหน่ง “D” (เกียร์เดินหน้า) หรือ “R” (เกียร์ถอย)
- คาตเสริมชนิดนิรภัยด้านคนขับ

### 3. วิธีเปิดฝากระโปรงหน้า

- 1) ดึงคันปลดล็อกฝากระโปรงเพื่อปลดล็อกฝากระโปรงหน้า
- 2) ยกฝากระโปรงหน้าขึ้นขณะที่กดตัวล็อกนิรภัย
- 3) รองรับฝากระโปรงหน้าโดยการเสียบเหล็กค้ำฝากระโปรงหน้าเข้าไปในช่องเสียบ

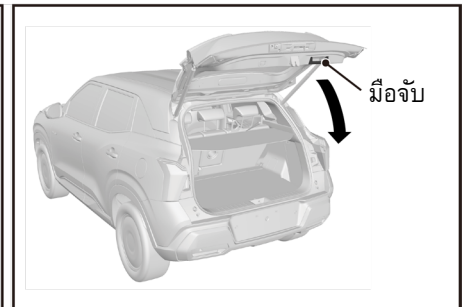
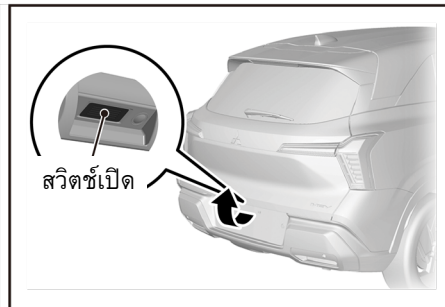


DF5001EIAA

### 4. วิธีเปิดประตูก้าย

#### <ประตูก้ายแบบธรรมดา>

หลังจากปลดล็อกประตูก้ายโดยใช้สวิตช์เซ็นทรัลล็อก (ด้านคนขับ) ให้กดสวิตช์เปิดประตูก้ายและดึงประตูก้ายขึ้น การปิดประตูก้ายให้ดึงมือจับประตูก้ายลงด้านล่างและปล่อยก่อนที่ประตูก้ายจะปิดสนิท จากนั้นปิดประตูก้ายเบาๆ จากด้านนอกรถ

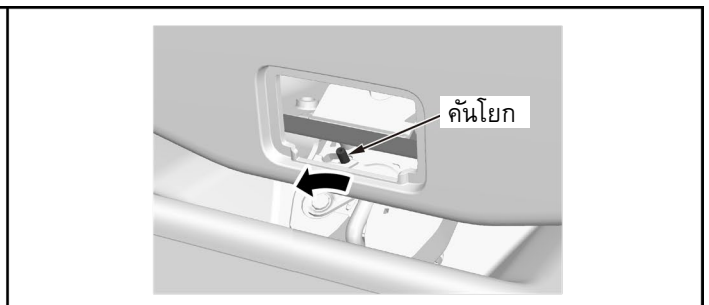
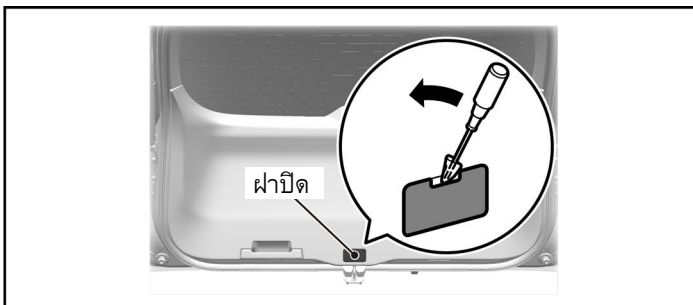


DF5001EJAA

#### • การเปิดจากด้านในรถ

ตัวปลดประตูก้ายด้านในได้รับการออกแบบมาให้มีวิธีเปิดประตูก้ายได้ในกรณีที่แบตเตอรี่เสริมขนาด 12V หมด

- 1) เปิดฝาปิดด้านในของประตูก้ายโดยใช้เครื่องมือ
- 2) เลื่อนคันโยกเพื่อปลดล็อกประตูก้าย
- 3) ดันประตูก้ายออกไปเพื่อเปิด



DF5001EKAA

## <ประตูท้ายไฟฟ้า>

### • การใช้งานประตูท้ายไฟฟ้าโดยใช้สวิตช์ประตูท้ายไฟฟ้าด้านในรถ

กดสวิตช์ประตูท้ายไฟฟ้า (A) มากกว่า 1 วินาที

ถ้ากดสวิตช์ในขณะที่ประตูท้ายไฟฟ้ากำลังเปิดหรือปิด ประตูท้ายไฟฟ้าจะหยุดทำงาน

กดสวิตช์ประตูท้ายไฟฟ้า (A) อีกครั้งเพื่อเปิดหรือปิด

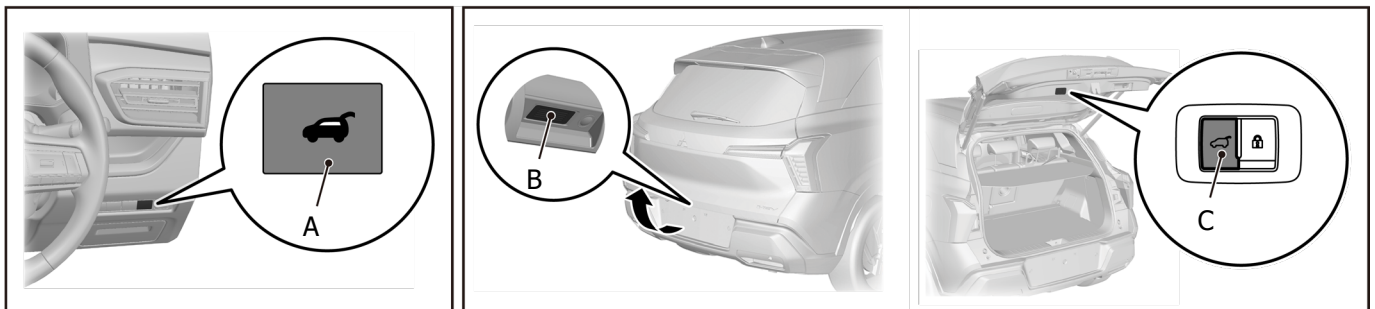
### • การเปิดประตูท้ายไฟฟ้าโดยใช้สวิตช์เปิดประตูท้าย

สามารถเปิดประตูท้ายไฟฟ้าอัตโนมัติได้โดยการกดสวิตช์เปิดประตูท้าย (B)

สามารถปิดประตูท้ายไฟฟ้าได้โดยการกดสวิตช์ปิดประตูท้ายไฟฟ้า (C) ที่ด้านในของประตูท้ายไฟฟ้า

ถ้ากดสวิตช์ในขณะที่ประตูท้ายกำลังเปิดหรือปิด ประตูท้ายจะหยุดทำงาน

กดสวิตช์เปิดประตูท้าย (B) หรือสวิตช์ปิดประตูท้ายไฟฟ้า (C) อีกครั้งเพื่อเปิดหรือปิด



DF5001ELAA

### • การใช้งานประตูท้ายไฟฟ้าโดยใช้กุญแจอัจฉริยะ

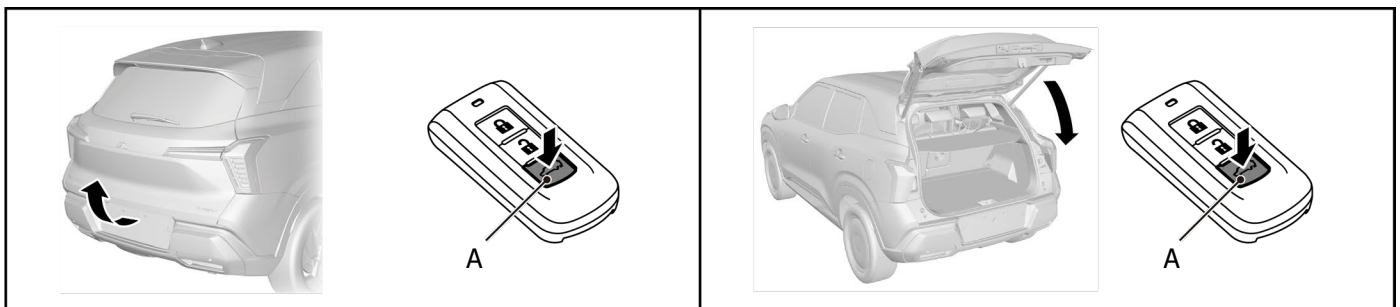
กดปุ่มประตูท้ายไฟฟ้า (A) มากกว่า 1 วินาที

• ขณะปิด: ประตูท้ายจะเปิดจนสุด

• ขณะเปิด: ประตูท้ายจะปิดสนิท

ถ้ากดปุ่มในขณะที่ประตูท้ายกำลังเปิดหรือปิด ประตูท้ายจะหยุดทำงาน

กดปุ่ม (A) อีกครั้งเพื่อเปิดหรือปิด



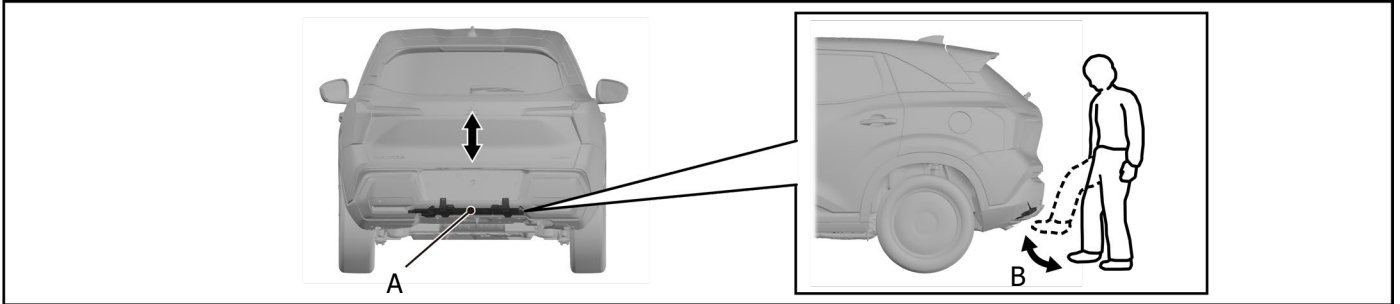
DF5001EMAA

## • การใช้งานประตูท้ายไฟฟ้าโดยใช้การเข้าถึงแบบแฮนด์ฟรี (ระบบ hands-free access)

### หมายเหตุ:

เซ็นเซอร์ตรวจจับการเตะจะไม่ตอบสนองเว้นแต่ท่านจะพกกุญแจอัจฉริยะไว้กับตัว

เซ็นเซอร์ตรวจจับการเตะ (A) ซึ่งอยู่ที่ด้านหลังของกันชนหลัง จะทำให้ท่านสามารถเปิดหรือปิดประตูท้ายแบบแฮนด์ฟรีได้  
เมื่อท่านขยับเท้าเข้าไปในและออกจากช่วงระยะการทำงาน (B) ในลักษณะเดียวกับการเตะ ประตูท้ายจะเปิดหรือปิดโดยอัตโนมัติ



DF5001ENAA

ประตูท้ายไฟฟ้าจะเปิดสุดโดยอัตโนมัติโดยใช้เซ็นเซอร์ตรวจจับการเตะ (A)

- 1) พกกุญแจอัจฉริยะไว้กับตัว
- 2) ขยับเท้าเข้าไปใต้และออกจากกันชนหลังในลักษณะเดียวกับการเตะภายในช่วงระยะการทำงานของเซ็นเซอร์ตรวจจับการเตะ
- 3) ประตูท้ายจะเปิดหรือปิดโดยอัตโนมัติ
  - ขณะปิด: ประตูท้ายจะเปิดจนสุด
  - ขณะเปิด: ประตูท้ายจะปิดสนิท

ถ้ามีการเตะในขณะที่ประตูท้ายกำลังเปิดหรือปิด ประตูท้ายจะหยุดทำงาน  
สามารถเปิดและปิดประตูท้ายได้อีกครั้งด้วยการเตะ

## • การเปิดจากด้านในรถ

ตัวปลดประตูท้ายด้านในได้รับการออกแบบมาเพื่อให้มีวิธีเปิดประตูท้ายได้ในกรณีที่แบตเตอรี่เสริมขนาด 12V หมด

- 4) เปิดฝาปิดด้านในของประตูท้ายโดยใช้เครื่องมือ
- 5) เลื่อนคันโยกเพื่อปลดล็อกประตูท้าย
- 6) ดันประตูท้ายออกไปเพื่อเปิด



DF5001EOAA



## 5. วิธีปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V

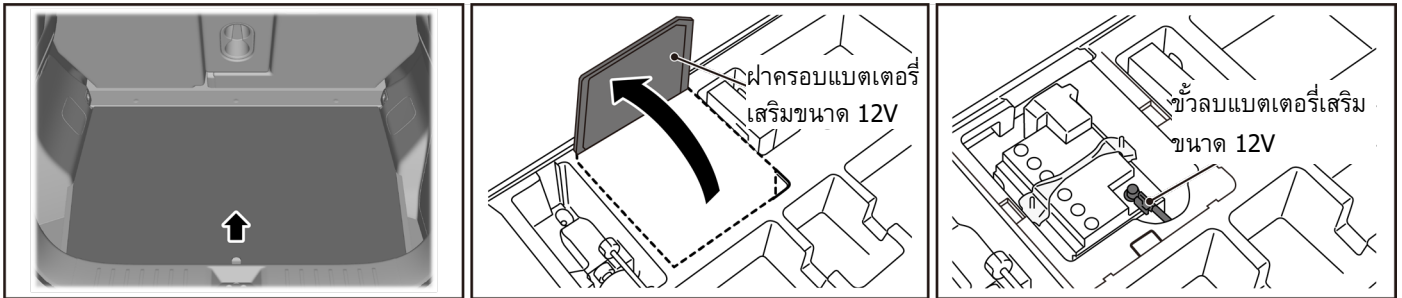
### ⚠️ ข้อควรระวัง:

การปลดขั้วลบของแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V ควรอยู่ที่ 3 นาทีหลังจากปิดโหมดจ่ายไฟของสวิตช์เฟาเวอร์

3m

ใช้ประแจปากตาย (10 มม.) เพื่อปลดขั้วลบของแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V ตามขั้นตอนด้านล่าง แล้วพื้นพลาสติกกรอบขั้วลบที่ปลดออก ปิดวงจรระบบถุงลมนิรภัย SRS โดยการปลดขั้วลบของแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V

- 1) ยกแผ่นกระดานขึ้นโดยดึงสายรั้งขึ้น
- 2) สอดมือเข้าไปในช่องว่าง และเปิดฝาครอบแบตเตอรี่เสริม
- 3) ปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริม



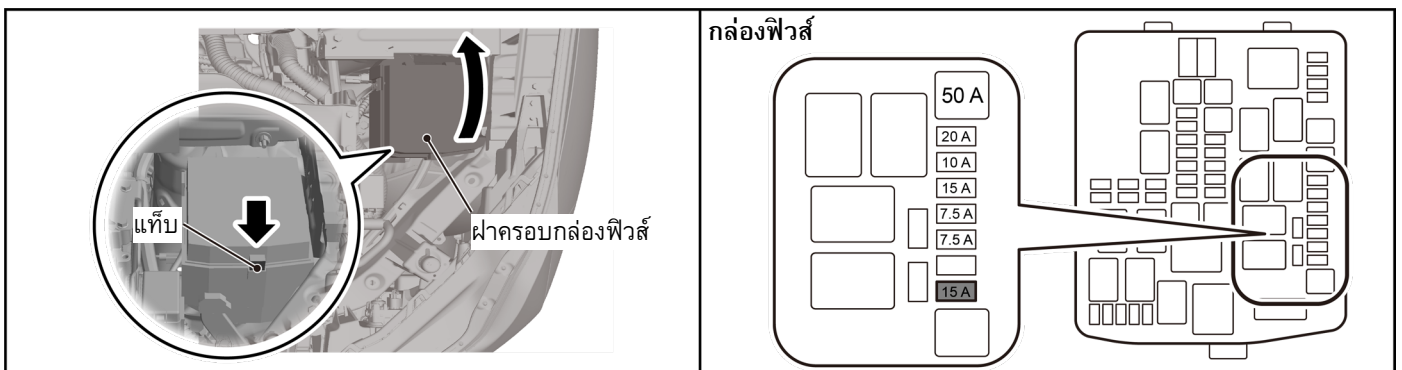
DF5001EPAA

## 6. วิธีปลดฟิวส์ “การควบคุมชุดเฟาเวอร์”

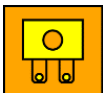
ถอดฟิวส์ “การควบคุมชุดเฟาเวอร์” (15 A ในภาพด้านล่าง) ออกจากกล่องฟิวส์ห้องเครื่องยนต์

ถ้าท่านไม่สามารถหาตำแหน่งฟิวส์นี้ได้ ให้ถอดฟิวส์และรีเลย์ทั้งหมดที่อยู่ในกล่องฟิวส์ออก

- 1) กดแท็บของฝาครอบกล่องฟิวส์
- 2) ถอดฝาครอบกล่องฟิวส์
- 3) ถอดฟิวส์ “การควบคุมชุดเฟาเวอร์” (15 A)



DF5001EQAA



\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

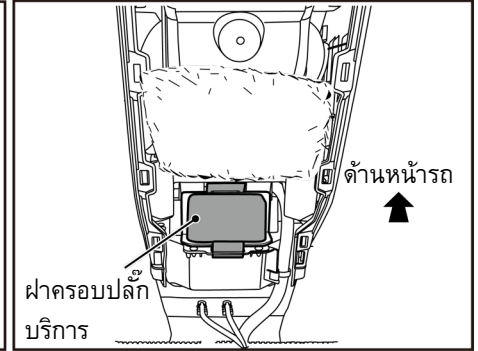
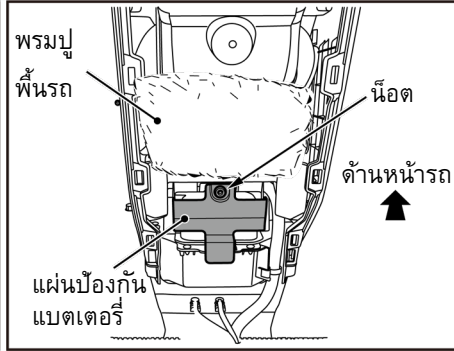
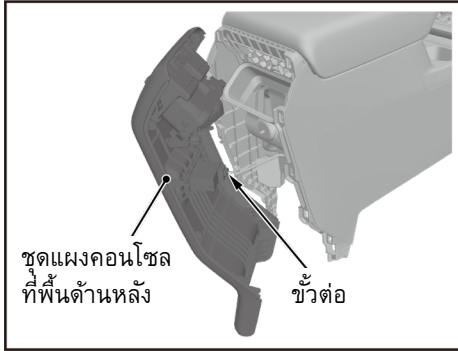
## 7. วิธีปิดแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง (ดึงปลั๊กบริการออก)

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

อย่าถอดปลั๊กบริการเป็นเวลา 5 นาทีหลังจากปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V

5m

- 1) สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) และปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อถอดปลั๊กบริการ  
การดึงปลั๊กบริการออกจะเป็นการปิดวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน
- 2) ถอดชุดแผงคอนโซลที่พื้นด้านหลัง และปลดขั้วต่อ
- 3) พลิกพรมปูพื้นรถ แล้วถอดน็อตเพื่อถอดแผ่นป้องกันแบตเตอรี่
- 4) ถอดฝาครอบปลั๊กบริการ



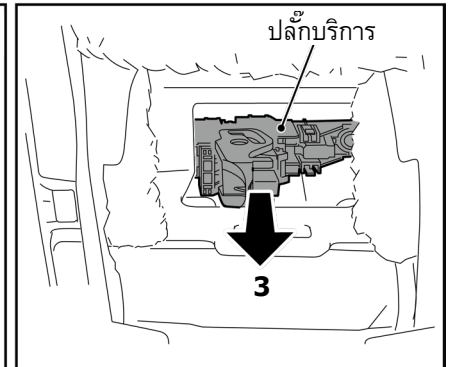
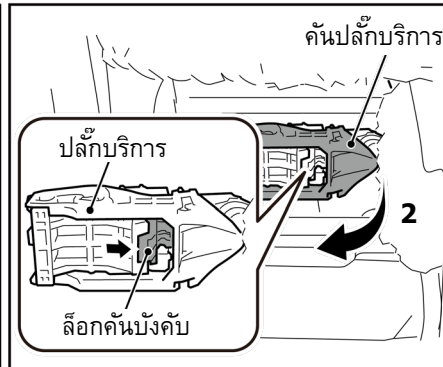
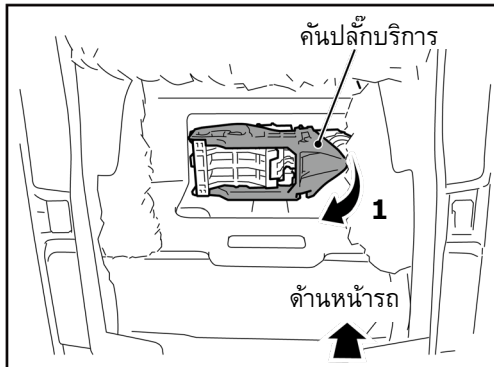
DF5001ERAA

### ⚠️ คำเตือน:

สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) เสมอเมื่อดึงปลั๊กบริการออก



- 5) สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) และถอดปลั๊กบริการ
  1. ยกคันปลั๊กบริการขึ้นจนกระทั่งหยุด
  2. ยกคันปลั๊กบริการขึ้นในขณะที่ปลดล็อกคันบังคับของปลั๊กบริการ
  3. ดึงปลั๊กบริการออก



DF5001ESAA



\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

## 4. การเข้าถึงผู้โดยสาร

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้เมื่อทำการช่วยเหลืออาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส เช่น ไฟดูด  
อย่าสัมผัสส่วนประกอบหรือสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง แยกวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงตามความจำเป็น

### **หมายเหตุ:**

การปลดแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V อาจทำให้ไม่สามารถทำการใช้งานที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ไฟฟ้าได้ ดำเนินการที่จำเป็นก่อนถอดขั้ว  
แบตเตอรี่เสริมขนาด 12V

### **คำเตือน:**

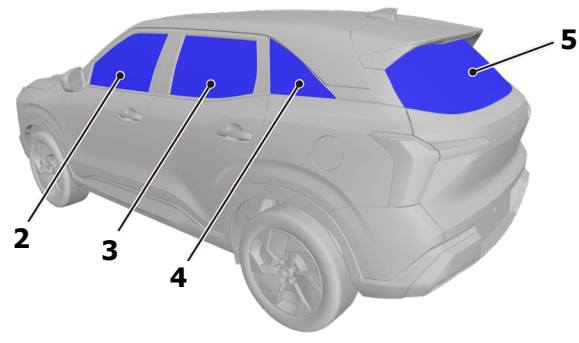
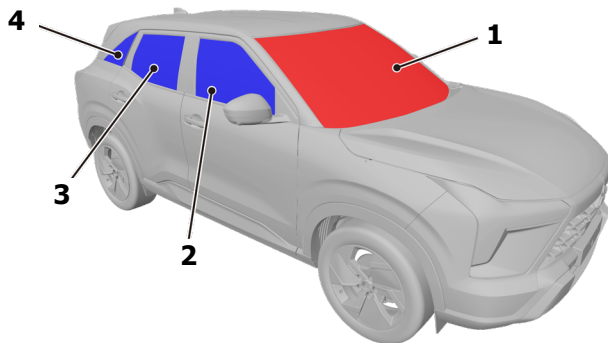
ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่ป้องกันไฟฟ้า (ถุงมือยางป้องกันไฟฟ้า, รองเท้าพื้นยางป้องกัน  
ไฟฟ้า: ต้านทานแรงเคลื่อนไฟฟ้าต่ำสุดที่ 310 V) เมื่อท่านอาจสัมผัสตัวถังรถโดยตรงหรือโดยอ้อม



### **ข้อควรระวัง:**

- เมื่อปลดหรือถอดแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V อย่าบิดประตูท้าย ถ้าท่านบิดประตูท้าย ท่านจะไม่สามารถเปิดประตูท้ายได้อีก
- ระบบเบรกมือไฟฟ้าจะไม่ทำงานด้วยเช่นกันเมื่อปลดแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V

### 1. หน้าต่าง



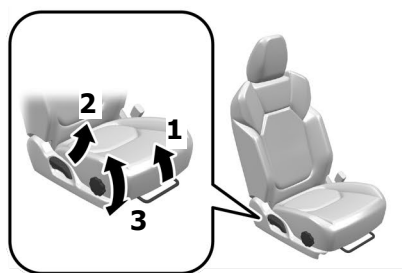
DF5001B3AA

1: กระฉกกลามิเน็ต 2 – 5: กระฉกเทมเปอร์

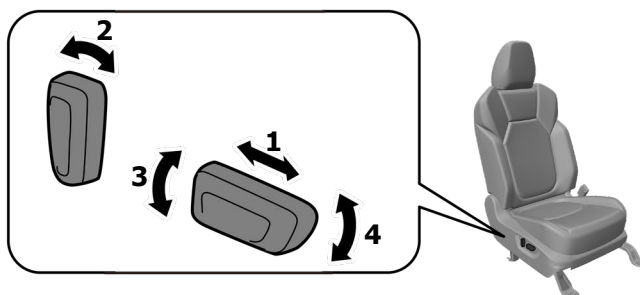
### 2. การปรับเบาะนั่งและวงพวงมาลัย

#### ▪ เบาะนั่ง

<แบบเบาะนั่งธรรมดา>



<แบบเบาะนั่งปรับด้วยไฟฟ้า>



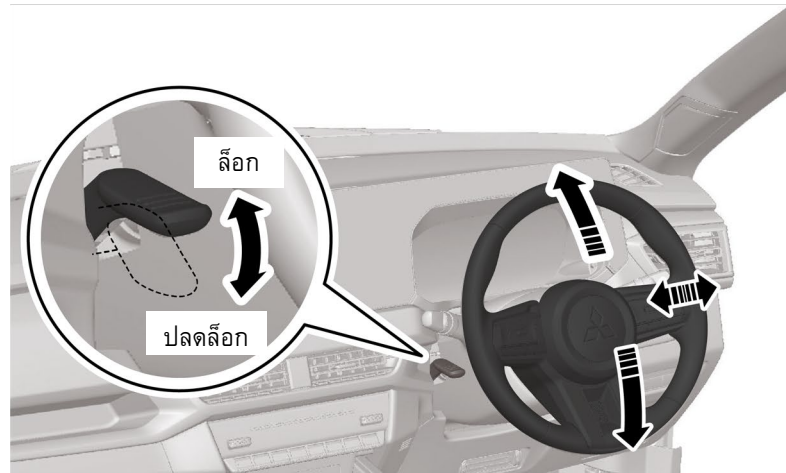
DF5001ETAA

- 1 : การปรับไปด้านหน้าหรือด้านหลัง  
2 : การปรับเอนพนักพิงหลัง  
3 : การปรับความสูงเบาะนั่ง (เฉพาะด้านคนขับ)

- 1 : การปรับไปด้านหน้าหรือด้านหลัง  
2 : การปรับเอนพนักพิงหลัง  
3 : การปรับความสูงเบาะนั่ง  
4 : การปรับมุมเบาะนั่ง



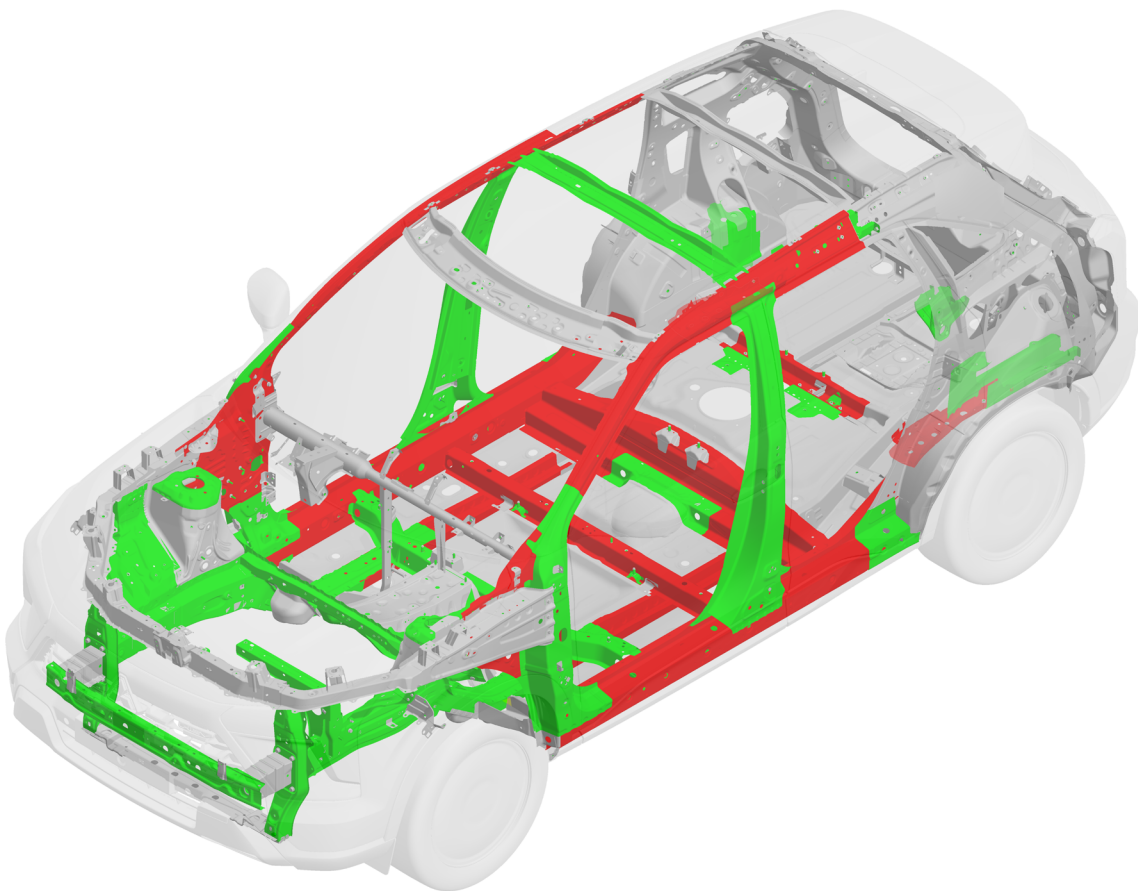
\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”



\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

DF5001EUAA

### 3. ตำแหน่งแผงเหล็กทนแรงดึงสูงและทนแรงดึงสูงพิเศษ



DF5001CMAA

|                                                                                                 |                                                                                               |                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  : - 440 MPa |  : 590 MPa |  : 980 MPa |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

## โซนการตัดรถ

ถ้าท่านจำเป็นต้องตัดตัวถังรถ ให้ตัดตัวถังรถและดำเนินการช่วยเหลือ

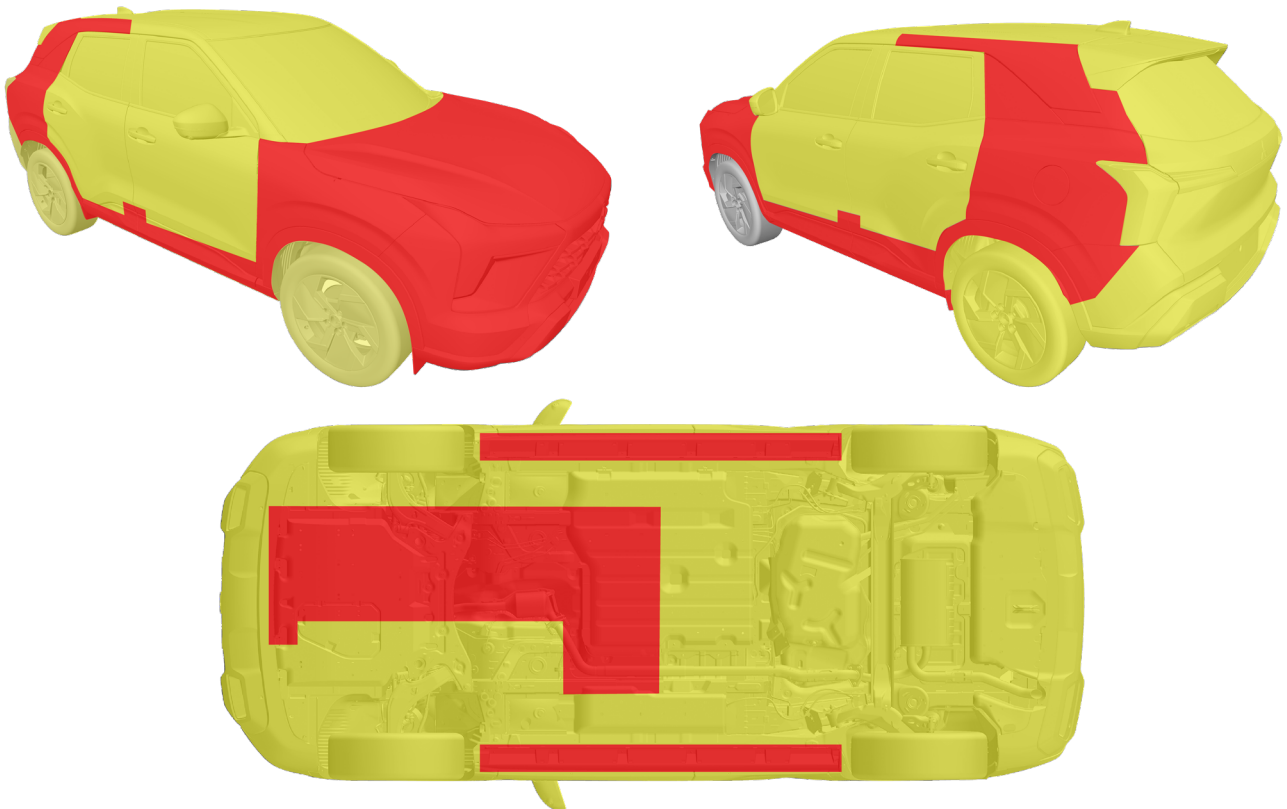
- การยืนยันเบื้องต้น

อ่านหน้านี้และให้ดู “1-2. ตำแหน่งสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง” ก่อนตัดตัวถังรถ

### ⚠ คำเตือน:

- ใช้เครื่องตัดไฮดรอลิกหรือเครื่องมือที่เหมาะสมซึ่งไม่ทำให้เกิดประกายไฟในการตัดตัวถังรถ ถ้าไม่ปฏิบัติตาม ท่านหรือผู้โดยสารอาจได้รับบาดเจ็บสาหัส
- ห้ามสัมผัสสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงที่โผล่ออกมา (ตัดหรือแยกปลอกหุ้มพลาสติก) หรือส่วนต่างๆ ที่แสดงในภาพ
- ห้ามตัดแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p><u>ความเสี่ยงจากโดนแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงดูด</u></p> <p>อย่าตัดบริเวณนี้ใกล้กับสายไฟและส่วนประกอบแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงเนื่องจากอาจเกิดไฟดูดได้</p> <p><u>ความเสี่ยงจากการพองตัวของถุงลมนิรภัย</u></p> <p>อย่าตัดบริเวณนี้เนื่องจากมีความเสี่ยงที่ถุงลมนิรภัยอาจพองตัวเนื่องจากการลัดวงจรหรือแรงกระแทกที่เกิดจากอุบัติเหตุ</p> <p>ถ้าถุงลมนิรภัยพองตัวแล้ว สามารถตัดบริเวณนี้ได้</p> <p>ถ้าเวลาผ่านไปอย่างน้อยหนึ่งนาที่หลังจากปลดขั้วลบของแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V หรือเปลี่ยนโหมดจ่ายไฟของสวิตช์เฟาเวอร์ไปที่ OFF สามารถตัดบริเวณนี้ได้เช่นกัน</p> |
|  | <p><u>โซนการตัด</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



DF5001B4AA

มุมมองภาพด้านล่าง



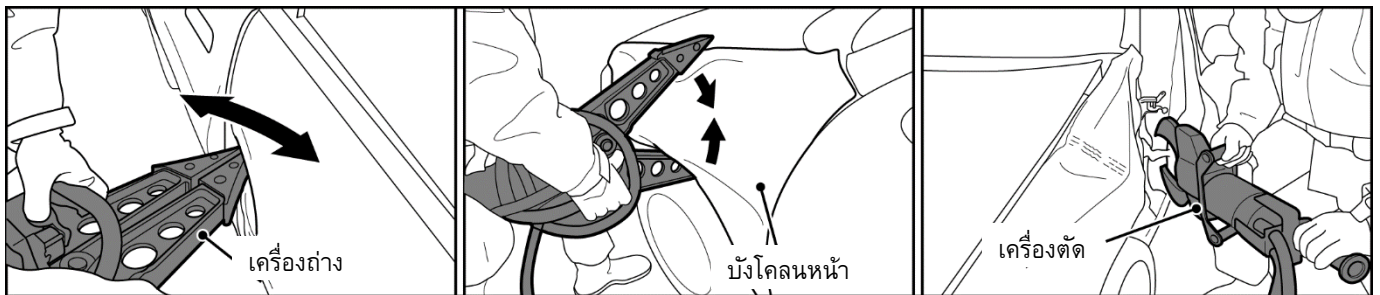
## การเปิดประตูด้วยเครื่องถ่างหรือเครื่องตัด

### ⚠ คำเตือน:

- ใช้เครื่องตัดไฮดรอลิกหรือเครื่องมือที่เหมาะสมซึ่งไม่ทำให้เกิดประกายไฟในการตัดตัวถังรถ ถ้าไม่ปฏิบัติตามท่านหรือผู้โดยสารอาจได้รับบาดเจ็บสาหัส
- อย่าสัมผัสสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงที่โผล่ออกมา (ตัดหรือแยกปลอกหุ้มพลาสติก)
- ห้ามตัดแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

ถ้าท่านไม่สามารถเปิดประตูจากภายนอกได้ ให้ใช้เครื่องถ่าง เครื่องตัด ฯลฯ เพื่อช่วยเปิดประตูถ้าจำเป็น

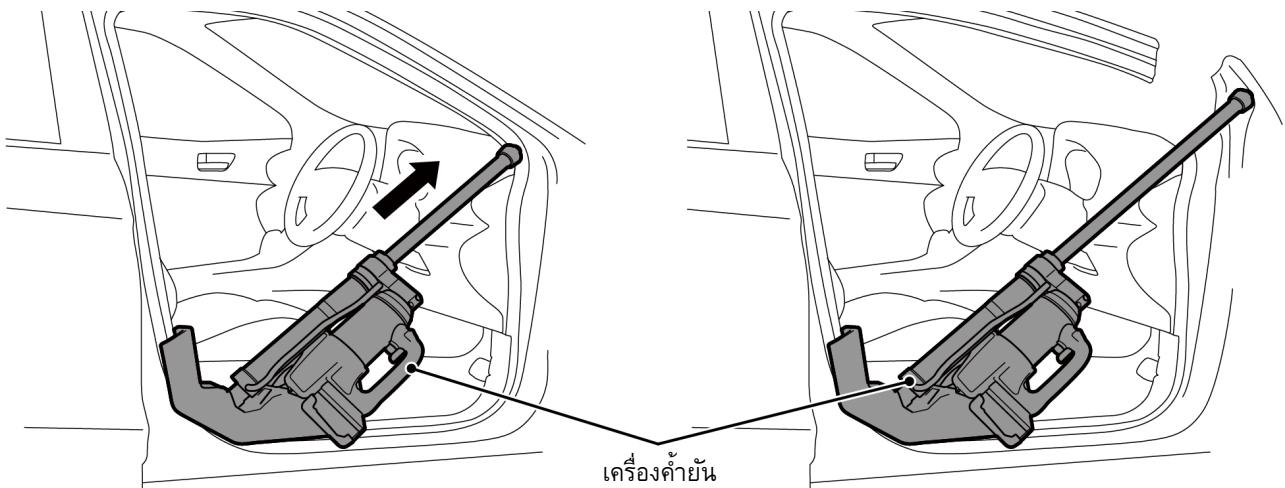
- 1) สอดปลายเครื่องถ่างเข้าที่กลอนประตูและถ่างเครื่องถ่างเพื่อให้มีช่องว่าง
- 2) ถ้าจำเป็น ให้บีบอัดบังโคลนหน้าด้วยเครื่องถ่างเพื่อให้มีช่องว่างในส่วนบานพับประตู
- 3) สอดเครื่องตัดเข้าไปในช่องว่างระหว่างบานพับประตูที่สร้างขึ้นเพื่อตัดบานพับและเปิดประตู



NE0074EJM0

## 4. รักษาพื้นที่ว่างไว้ด้วยเครื่องค้ำยัน

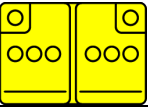
ถ้าตัวถังรถถูกบีบอัดและท่านไม่สามารถช่วยเหลือผู้โดยสารได้ ให้ใช้เครื่องค้ำยันตรงส่วนที่ถูกบีบอัดเพื่อดันตัวถังให้กว้างและรักษาพื้นที่ว่างสำหรับการช่วยเหลือ ถ้าจำเป็น ให้ตัดส่วนเสาตัวถังและทำให้กว้างออก



NE0075EJM0

## 5. พลังงานที่กักเก็บ / ของเหลว / ก๊าซ / ของแข็ง

### ของเหลว / ก๊าซ ที่ใช้ในรถรุ่นนี้

|                                                                                                                         | ความจุและชนิด                                                  | สี                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| ถังน้ำมันเชื้อเพลิง (เบนซิน)<br>       | 42 ลิตร                                                        | สีจะแตกต่างกันไปตามชนิดของน้ำมันเชื้อเพลิง |
| แบตเตอรี่ขับเคลื่อน Li-ion<br>         | แรงเคลื่อนไฟฟ้าที่กำหนด : 259V<br>พลังงานไฟฟ้าทั้งหมด: 1.1 kWh | ใสและไม่มีสี                               |
| แบตเตอรี่เสริมขนาด 12V<br>             | 12V – LN1 (45 Ah)                                              | ใสและไม่มีสี                               |
| น้ำมันเครื่อง                                                                                                           | 4.0 ลิตร                                                       | สีน้ำตาลเข้ม                               |
| น้ำหล่อเย็นเครื่องยนต์                                                                                                  | 5.9 ลิตร                                                       | สีน้ำเงิน-เขียว                            |
| น้ำมันเบรก                                                                                                              | ตามความจำเป็น                                                  | ใสและไม่มีสี                               |
| น้ำหล่อเย็นระบบ EV ไฮบริด                                                                                               | 2.2 ลิตร                                                       | สีน้ำเงิน-เขียว                            |
| น้ำมันเกียร์                                                                                                            | 4.87 ลิตร                                                      | สีเหลืองอำพัน                              |
| สารทำความเย็น (เครื่องปรับอากาศ)<br> | HFC-134a: 405 – 445 กรัม                                       | ไม่มีสี                                    |

### ⚠ คำเตือน:

ใช้ “สารละลายเอสเทอร์กรดคาร์บอนิกที่มีเกลือลิเทียม” ที่ติดไฟได้เป็นน้ำกลั่นแบตเตอรี่สำหรับแบตเตอรี่ขับเคลื่อน



\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

### ข้อมูลเกี่ยวกับสารไวไฟ

| สารไวไฟ                                                                                                                                                                 | สารหน่วงไฟ                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• พลาสติก</li> <li>• น้ำกลั่นแบตเตอรี่</li> <li>• น้ำมันเครื่อง / น้ำมันเบนซิน</li> <li>• ก๊าซไวไฟ *</li> <li>• อื่นๆ</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• คาร์บอนไฟเบอร์</li> <li>• ก๊าซสารทำความเย็น</li> </ul> |

\*: ก๊าซที่ติดไฟได้เกิดขึ้นเมื่อแบตเตอรี่ขับเคลื่อนเสียรูปหรือเสียหาย



## ข้อมูลแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

### แบตเตอรี่ขับเคลื่อน

- แบตเตอรี่จะทำให้มอเตอร์และระบบปรับอากาศทำงาน นอกจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อนแล้ว XFORCE (HEV) ยังมีแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V ซึ่งจะทำให้หลอดไฟ ที่ปัดน้ำฝน ฯลฯ ทำงาน
- แบตเตอรี่ขับเคลื่อนจะใช้แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนขนาดกะทัดรัดน้ำหนักเบาที่มีความหนาแน่นของพลังงานที่สูง

### ความเสี่ยงในการใช้งานปกติ

- ระบบ EV ไฮบริดใช้แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงถึง **DC 310 V** ระบบอาจร้อนจัดในระหว่างและหลังจากสตาร์ทและเมื่อดับเครื่องยนต์ ระเบิดระงับทั้งแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงและอุณหภูมิสูง ปฏิบัติตามป้ายคำเตือนที่ติดอยู่กับรถ
- ถือว่าแบตเตอรี่แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงและส่วนประกอบที่เกี่ยวข้องได้รับพลังงานและชาร์จเต็มแล้วเสมอ
- ห้ามทำการซ่อมแซมและช่วยเหลือเมื่อไฟแสดงความพร้อมติดสว่างเนื่องจากระบบไฟฟ้าแรงเคลื่อนสูงกำลังทำงาน

### ในกรณีที่เกิดการชน

- ถ้าท่านพบของเหลวที่รั่วไหล ประกายไฟ คว้น เปลวไฟ เสียงดังปุดๆ เสียงดังเปาะ หรือเสียงฟู่ที่มาจากส่วนประกอบแบตเตอรี่แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง ให้ติดต่อศูนย์บริการฉุกเฉินทันที ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดไฟไหม้ได้
- ความเสียหายภายนอกที่ตัวรถยนต์หรือแบตเตอรี่แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงอาจส่งผลให้เกิดการปล่อยก๊าซพิษและ/หรือก๊าซไวไฟและไฟไหม้ทันทีหรือล่าช้า

### ในกรณีที่มีของเหลวรั่วไหล

- น้ำกลั่นแบตเตอรี่ของแบตเตอรี่ขับเคลื่อนเป็นของเหลวโปร่งแสงไม่มีสีซึ่งมีกลิ่นฉุนเล็กน้อยและความหนืดใกล้เคียงกับน้ำ
- น้ำกลั่นแบตเตอรี่จะซึมผ่านตัวอิเล็กทรอนิกส์และแผ่นกั้นภายในเซลล์แบตเตอรี่ ดังนั้นแม้ในกรณีที่แบตเตอรี่ขับเคลื่อนเสียหาย น้ำกลั่นแบตเตอรี่ปริมาณมากจะไม่ไหลออกจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อน
- ถ้ามีน้ำกลั่นแบตเตอรี่ไหลออกจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อน ให้เคลื่อนย้ายออกจากเปลวไฟทันทีเนื่องจากสามารถติดไฟได้ ให้มีการระบายอากาศที่เพียงพอ สวมอุปกรณ์ป้องกันสารเคมี และเช็ดน้ำกลั่นแบตเตอรี่โดยใช้เศษผ้าหรือผ้าเช็ดทำความสะอาด ฯลฯ
- น้ำกลั่นแบตเตอรี่ที่รั่วไหลและไอระเหยของน้ำกลั่นแบตเตอรี่อาจทำปฏิกิริยากับน้ำในอากาศทำให้เกิดสารที่เป็นกรดซึ่งจะทำให้ตาและผิวหนังเกิดการระคายเคือง ถ้าน้ำกลั่นแบตเตอรี่สัมผัสโดนผิวหนังหรือเข้าตาท่านโดยบังเอิญ ให้ล้างออกด้วยน้ำปริมาณมากๆ และรีบไปพบแพทย์ทันที
- ของเหลวใดๆ นอกเหนือจากน้ำกลั่นแบตเตอรี่ของแบตเตอรี่ขับเคลื่อนจะเหมือนกับของเหลวรถยนต์ทั่วไปที่ใช้ในรถยนต์ เครื่องยนต์สันดาปภายใน
- ดูแลของเหลวอื่นๆ ด้วยวิธีเดียวกับที่ใช้ในรถยนต์เครื่องยนต์สันดาปภายใน



### ข้อควรระวัง:

กำจัดเศษผ้าหรือแผ่นดูดซับที่ใช้เมื่อทำความสะอาดรอยรั่วของน้ำกลั่นแบตเตอรี่ตามกฎหมายของแต่ละประเทศ

## 6. ในกรณีที่รถเกิดไฟไหม้

### 1. ไฟไหม้รถ

ในกรณีที่รถเกิดไฟไหม้ ให้ติดต่อหน่วยดับเพลิงทันทีและปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อเริ่มการดับไฟ

ในกรณีที่รถเกิดไฟไหม้ ให้ใช้น้ำปริมาณมากหรือถังดับเพลิงชนิดผงเคมีแห้ง ABC เพื่อดับไฟและทำให้ไฟเย็นลง

#### ⚠ คำเตือน:

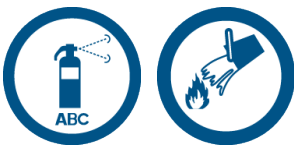
การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส เช่น ไฟดูด:

- 1) แบตเตอรี่ขับเคลื่อนได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันไม่ให้น้ำกลั่นแบตเตอรี่ปริมาณมากรั่วไหลออกจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อนในกรณีที่แบตเตอรี่แตก
- 2) แบตเตอรี่ขับเคลื่อนใช้น้ำกลั่นแบตเตอรี่ที่ผลิตจาก “สารละลายคาร์บอนเนตเอสเทอร์ของเกลือลิเทียม” ที่ติดไฟได้ เมื่อทำปฏิกิริยากับความชื้นในอากาศ น้ำกลั่นแบตเตอรี่นี้จะก่อให้เกิดไอระเหยอินทรีย์ที่เป็นกรดซึ่งเป็นอันตรายต่อร่างกายมนุษย์
- 3) ดังนั้น เมื่อจัดการกับส่วนนี้ โปรดใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่เหมาะสมรวมถึงหน้ากากสำหรับก๊าซอินทรีย์ ถุงมือป้องกันสารเคมี และเครื่องป้องกันตา และใช้ความระมัดระวัง



\*: ให้อ่าน “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

### 2. การดับไฟ



ใช้ถังดับเพลิงชนิดผงเคมีแห้ง **ABC** หรือน้ำปริมาณมากเพื่อดับไฟ

\*: ให้อ่าน “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

#### ⚠ คำเตือน:

- ห้ามใช้ น้ำทะเล หรือน้ำที่มีเกลือเจือปน
  - โปรด สังเกตระยะห่างเพื่อความปลอดภัยต่อไปนี้เมื่อดับไฟ
- เมื่อดับไฟโดยการฉีดน้ำ: รักษาระยะห่าง 1 เมตร หรือมากกว่า และดับไฟ
- เมื่อดับไฟเมื่อไฟลุกลามโดยการปล่อยน้ำ (โดยตรง): รักษาระยะห่าง 5 เมตร หรือมากกว่า และดับไฟ

#### 1) โดยใช้ถังดับเพลิง

ใช้ถังดับเพลิงที่เหมาะสมกับเปลวไฟของเหลวไวไฟและอุปกรณ์ไฟฟ้า

#### 2) โดยใช้น้ำ

ใช้น้ำที่ไม่มีเกลือเจือปน เช่น น้ำประปา น้ำบาดาล หรือน้ำบ่อ

อย่าพยายามดับไฟด้วยน้ำปริมาณเล็กน้อยเนื่องจากเป็นอันตราย

ใช้น้ำปริมาณมาก

ต้องใช้น้ำปริมาณมาก เช่น จากหัวดับเพลิง ให้อยู่ห่างจากเปลวไฟไหม้รถและรอให้หน่วยดับเพลิงมาถึง

เว้นแต่จะมีน้ำที่ไม่มีเกลือเจือปนปริมาณมาก

#### ⚠ ข้อควรระวัง:

เมื่อมีความเป็นไปได้ที่น้ำได้เข้าไปภายในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน ให้ถือว่าเป็นรถจมน้ำ (ให้อ่าน “7. ในกรณีที่รถจมน้ำ”)

### 3) การปลดการเชื่อมต่อวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง

#### ⚠ คำเตือน:

หลังจากไฟไหม้รถ อันตรายจากไฟฟ้าอาจยังคงมีอยู่ ฉนวนของสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงอาจเสียหายหรือไหม้ได้เนื่องจากอุณหภูมิสูง และในกรณีดังกล่าว ให้แน่ใจว่าได้สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่ป้องกันไฟฟ้าก่อนเข้าใกล้รถ



ปลดวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงตามขั้นตอนต่อไปนี้

- 1) เปลี่ยนโหมดจ่ายไฟของสวิตช์เพาเวอร์ไปที่ OFF (ให้ดู 2-1)
- 2) ปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V (ให้ดู 3-5)  
หมายเหตุ: วิธีเปิดประตูท้าย (ให้ดู 3-4)
- 3) ปลดฟิวส์ควบคุมชุดเพาเวอร์ (ให้ดู 3-6)
- 4) ถอดปลั๊กบริการ (ให้ดู 3-7)

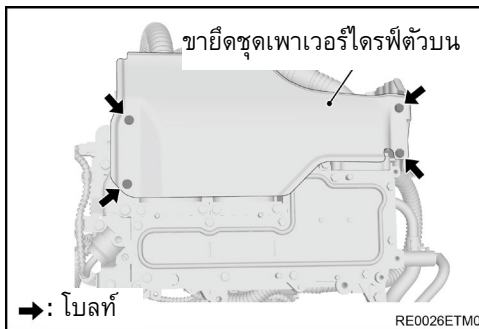
### 4) การตรวจสอบสถานะการปลดการเชื่อมต่อของวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง

#### ⚠ คำเตือน:

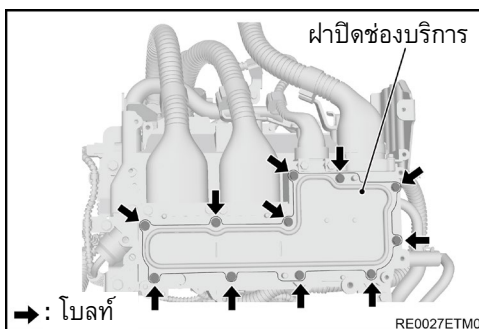
ให้แน่ใจว่าได้สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลที่ป้องกันไฟฟ้าและตรวจสอบสถานะการปลดการเชื่อมต่อของวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง



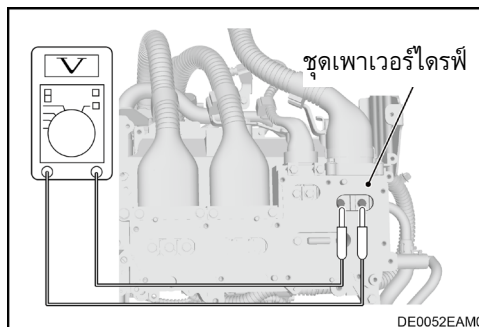
วัดแรงเคลื่อนไฟฟ้าที่สายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงที่ต่อกับชุดเพาเวอร์ไทรฟ์ตามขั้นตอนต่อไปนี้



- 1) ถอดขั้วยึดชุดเพาเวอร์ไทรฟ์ตัวบนภายในห้องเครื่องยนต์



- 2) ถอดฝาปิดช่องบริการของชุดเพาเวอร์ไทรฟ์



- 3) วัดแรงเคลื่อนไฟฟ้าตามที่แสดงในภาพโดยใช้มัลติมิเตอร์แรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง  
แรงเคลื่อนไฟฟ้าปกติ: ประมาณ 0 โวลต์

ถ้าแรงเคลื่อนไฟฟ้ายังคงมีอยู่ที่ชุดเพาเวอร์ไทรฟ์ ให้ปลดสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงที่ต่อกับชุดเพาเวอร์ไทรฟ์  
ห้ามป้องกันขั้วสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงที่แยกออกเพื่อป้องกันไฟดูด

##### 5) ขั้นตอนการดำเนินการกักรถหลังจากดับไฟ

ให้แน่ใจว่าได้สวมอุปกรณ์ป้องกันที่เป็นฉนวนและกำจัดการรถ

เมื่อยกรถด้วยรถเครนหรือลิฟต์ ให้ยกตัวถังรถ ไม่ใช่ยกล้อ

ใช้แผ่นฉนวนระหว่างรถเครนหรือลิฟต์ยกรถกับตัวถังรถเพื่อยกขึ้น

เมื่อยี่ตรถบนพื้นผิวบรรทุกของรถบรรทุก ให้วางแผ่นฉนวนและวางรถลงบนแผ่นฉนวน

เมื่อเคลื่อนย้ายเฉพาะแบตเตอรี่ขับเคลื่อน ให้วางแผ่นฉนวนบนพื้นผิวบรรทุก วางแบตเตอรี่บนแผ่นฉนวน

และคลุมไว้ด้วยผ้าครอบที่ไม่มีพลังงานไฟฟ้า

ติดป้ายระบุแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงที่รถ



\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

## 7. ในกรณีที่รถจมน้ำ

### 1. รถจมน้ำ

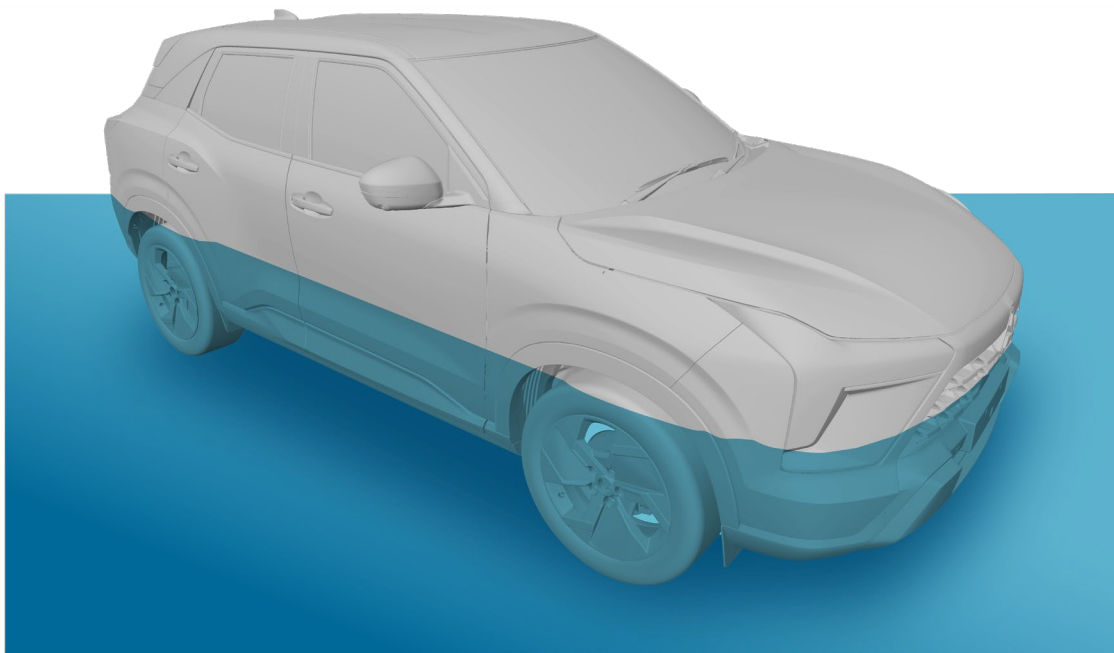
#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

ถ้าแบตเตอรี่ขับเคลื่อนและระบบไฟฟ้าแรงเคลื่อนสูงแช่อยู่ในน้ำ จะถือว่าส่วนดังกล่าวจมน้ำ

ถ้ารถจมน้ำหรือจมน้ำบางส่วน ให้พาผู้โดยสารออกจากรถและน้ำ  
จากนั้นปิดแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V และระบบไฟฟ้าแรงเคลื่อนสูง  
ถ้ารถจมน้ำ น้ำอาจเข้าไปในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน  
ถ้ามีน้ำปริมาณเล็กน้อยเข้าไปในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน  
มีความเสี่ยงที่จะเกิดความร้อนผิดปกติหรือไฟไหม้เนื่องจากการลัดวงจรภายใน

#### ⚠️ คำเตือน:

- ถ้าน้ำเข้าไปในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน อาจเกิดก๊าซไฮโดรเจน
- เมื่อน้ำทะเลเข้าไป จะเกิดก๊าซไฮโดรเจนปริมาณมากโดยการแยกสลายด้วยไฟฟ้าที่รวดเร็วเนื่องจากความเค็ม ซึ่งอาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้
- หลังจากดึงรถขึ้นจากน้ำแล้ว ให้เปิดกระจกและประตูเนื่องจากอาจมีก๊าซไฮโดรเจนอยู่ภายในรถ



DF5001B5AA

### ขั้นตอนการทำงาน

ถ้ารถจมน้ำหรือจมน้ำบางส่วน ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนการทำงานดังต่อไปนี้:

- 1) ช่วยเหลือผู้โดยสารและดึงรถขึ้นจากน้ำ
- 2) ตรวจสอบความเสียหายของรถ ในกรณีต่อไปนี้ ให้สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE)

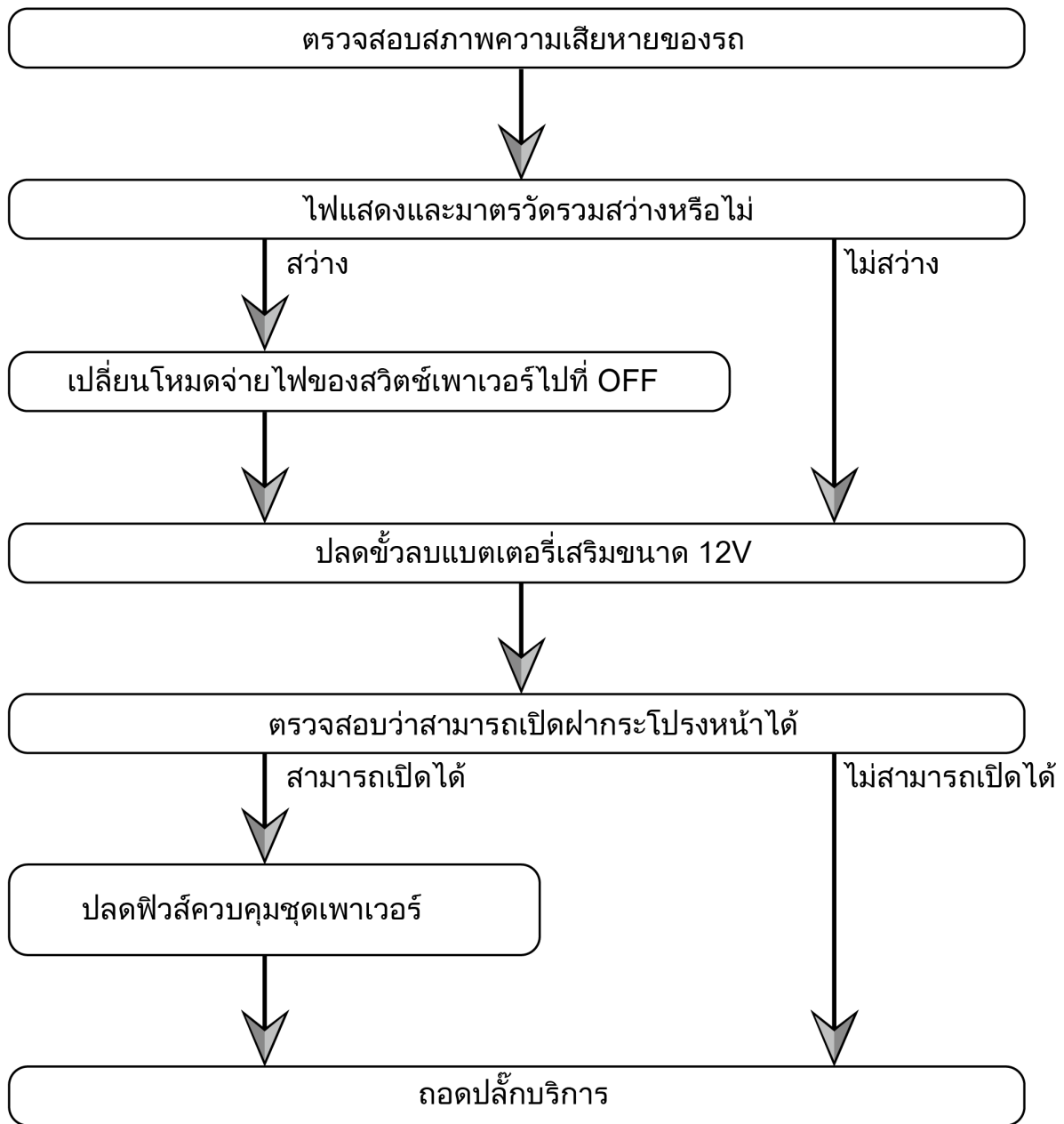
ที่หุ้มฉนวนและดำเนินการช่วยเหลือโดยระมัดระวังอย่าสัมผัสแบตเตอรี่ขับเคลื่อนและสายไฟแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงสัมผัส

- เมื่อรถได้รับความเสียหายอย่างรุนแรง
- เมื่อแบตเตอรี่ขับเคลื่อนเสียหายหรือเสียหาย และชิ้นส่วนภายในโผล่ออกมา
- เมื่อไม่สามารถตัดสินสภาพความเสียหายของแบตเตอรี่ขับเคลื่อนได้

#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

ถ้าแบตเตอรี่ขับเคลื่อนเสียหาย ให้ปรึกษาศูนย์บริการมิตซูบิชิที่ใกล้ที่สุดถึงวิธีการจัดการกับแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

- 3) ปลดวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงโดยปฏิบัติตามแผนภาพด้านล่าง วงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงอาจไม่ปลดการเชื่อมต่อ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานะของรถ ดังนั้นให้สวมอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE) ที่เหมาะสมและปฏิบัติตามขั้นตอนอย่างระมัดระวัง



RE0030ETM0

#### ขั้นตอนการปลดการเชื่อมต่อวงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง

- วิธีเปลี่ยนโหมดจ่ายไฟของสวิตช์เพาเวอร์ไปที่ OFF (ให้ดู 2-1)
- วิธีเปิดประตูท้าย (ให้ดู 3-4)
- วิธีปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V (ให้ดู 3-5)
- วิธีปลดฟิวส์ควบคุมชุดเพาเวอร์ (ให้ดู 3-6)
- วิธีปลดปลั๊กบริการ (ให้ดู 3-7)

- 4) ปฏิบัติตาม “มาตรการคายประจุสำหรับแบตเตอรี่ขับเคลื่อน” (ให้ดู 9-3)



\*: ให้ดู “10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้”

## 8. การลากจูง / การขนส่ง / การจัดเก็บ

### 1. วิธีขนส่ง

ขนส่งรถด้วยรถบรรทุกกระบะเรียบหรือลากรถโดยยกล้อทั้งหมดขึ้นจากพื้น

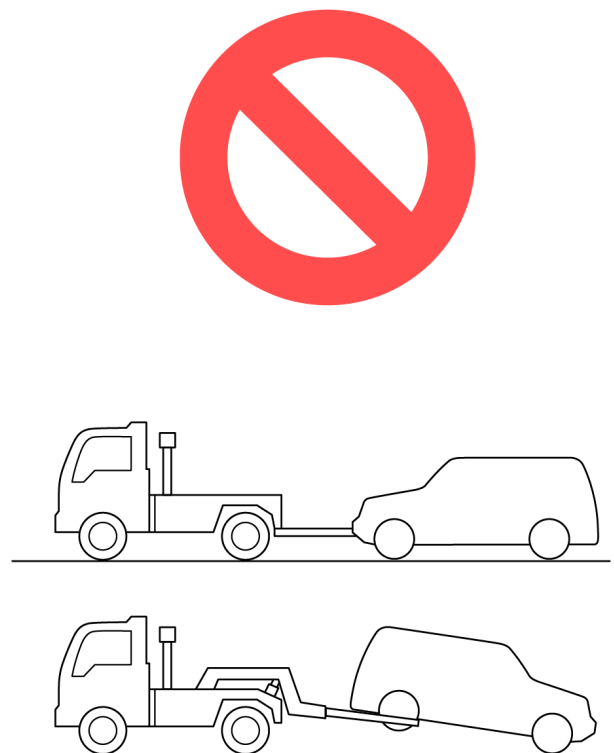
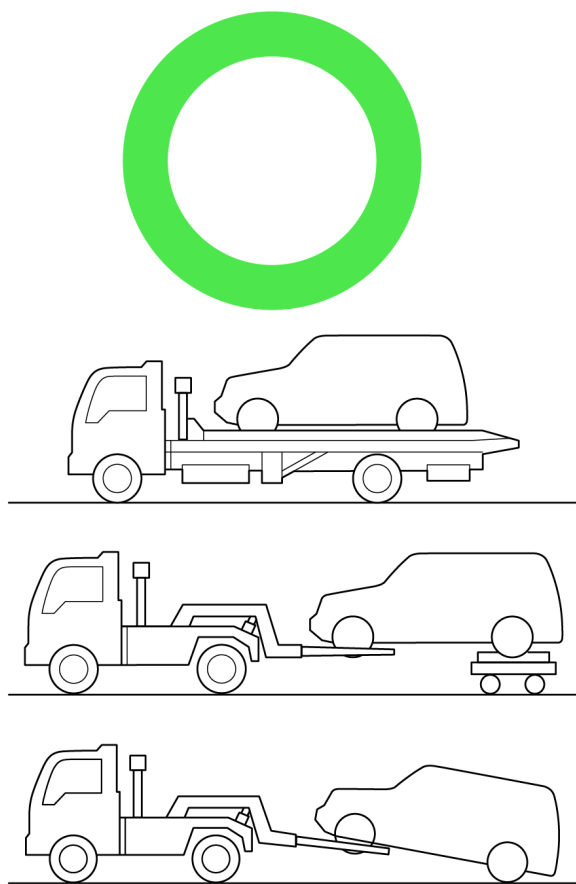
- ขนาดของรถ (ให้ดู 1-4)

#### ⚠ คำเตือน:

- อย่าลากจูงรถโดยที่ล้อหน้าและ / หรือล้อหลังอยู่บนพื้น ซึ่งอาจทำให้มอเตอร์ไฟฟ้าและเกียร์เสียหายได้
- เมื่อมีปัญหาการรั่วของแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง ให้บรรทุกรถโดยให้เฉพาะยางสัมผัสกับพื้นผิวการบรรทุกเท่านั้น ถ้าส่วนที่เป็นโลหะของรถ เช่น แผงตัวถัง สัมผัสกับพื้นผิวการบรรทุกเนื่องจากสภาพของรถ ให้สอดแผ่นฉนวนระหว่างตัวรถกับพื้นผิวการบรรทุก

#### ⚠ ข้อควรระวัง:

ถ้าระดับไฟชาร์จแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V ต่ำเกินไป หรือปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V ออก ท่านจะไม่สามารถเลื่อนตำแหน่งคันเกียร์ออกจากตำแหน่ง P ได้



RE0031ETM0

- ภาพแสดงเป็นเพียงตัวอย่างเท่านั้น
- เมื่อบรรทุกรถบนรถบรรทุก ให้จัดการด้วยความระมัดระวังเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหายมากขึ้นไปอีก



## 2. วิธีลากจูง (เฉพาะในกรณีฉุกเฉิน)

- 1) หุ้มเครื่องมือที่มีปลายแหลมด้วยผ้า สอดเข้าไปในร่องของฝาครอบกันชนหน้า แล้วถอดฝาครอบออก
- 2) ดัดตะขอเกี่ยวลากจูงโดยใช้แท่งเหล็กแข็งหรืออุปกรณ์ที่คล้ายกัน
- 3) เชื่อมเชือกลากจูงเข้ากับตะขอเกี่ยวลากจูงของตัวถังรถ
- 4) สตาร์ทระบบ EV ไฮบริด  
ถ้าไม่สามารถสตาร์ทระบบ EV ไฮบริดได้ ให้ตั้งโหมดการทำงานของสวิตช์เพาเวอร์ไปที่ “ON”
- 5) เลื่อนตำแหน่งคันเกียร์ไปที่ตำแหน่ง “N” (เกียร์ว่าง)
- 6) กดสวิตช์เบรกมือไฟฟ้าลงในขณะที่เหยียบแป้นเบรก  
ไฟแสดงในมาตรวัดรวมจะดับลง

### หมายเหตุ:

เมื่อท่านไม่สามารถปลดเบรกมือไฟฟ้าได้โดยการใช้งานสวิตช์เนื่องจากความผิดปกติของรถ ให้ปลดเบรกมือไฟฟ้าด้วยตนเอง (ให้ดู 8-3)

- 7) เปิดไฟฉุกเฉินหากกฎหมายกำหนด (ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับท้องถิ่น)
- 8) ในระหว่างลากจูง คนขับรถทั้งสองคันต้องสามารถติดต่อสื่อสารกันได้ และควรใช้ความเร็วต่ำ

### คำเตือน:

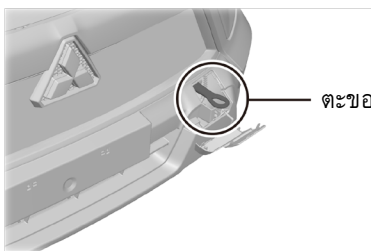
ถ้าลากจูงโดยที่โหมดการทำงานของสวิตช์เพาเวอร์อยู่ที่ “ON” โดยไม่ได้สตาร์ทระบบ EV ไฮบริด แบตเตอรี่เสริมขนาด 12V อาจหมดในระหว่างการลากจูง ในกรณีนี้ ประสิทธิภาพของเบรกจะต่ำมากและวงพวงมาลัยจะหนักมาก

### ข้อควรระวัง:

- สำหรับรถที่ติดตั้งระบบควบคุมความเร็วคงที่แปรผันอัตโนมัติ (ACC) และระบบป้องกันการชนด้านหน้า (FCM) ให้ปิดระบบเหล่านี้เพื่อป้องกันอุบัติเหตุที่ไม่คาดคิดหรือการทำงานที่ไม่คาดคิดในระหว่างลากจูง  
(ให้ดู “การปิด FCM”) (ให้ดู “การปิด ACC”)
- เมื่อต้องใช้รถอีกคันลากจูงโดยที่ล้อทั้งหมดอยู่บนพื้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้ความเร็วในการลากและระยะทางไม่เกินจากที่กำหนดไว้ด้านล่าง ซึ่งจะช่วยให้หลีกเลี่ยงไม่ให้เกียร์เสียหาย

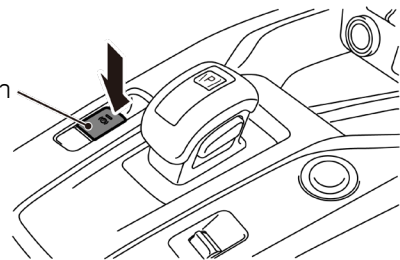
**•ความเร็วในการลากจูง: 40 กม./ชม.**

**•ระยะทางในการลากจูง: 40 กม.**



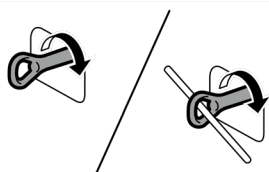
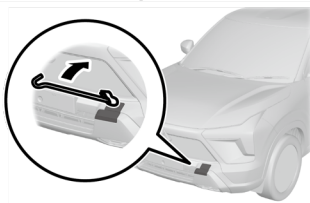
ตะขอเกี่ยวลากจูง

สวิตช์เบรกมือไฟฟ้า



DF5001EWAA

### หมายเหตุ:

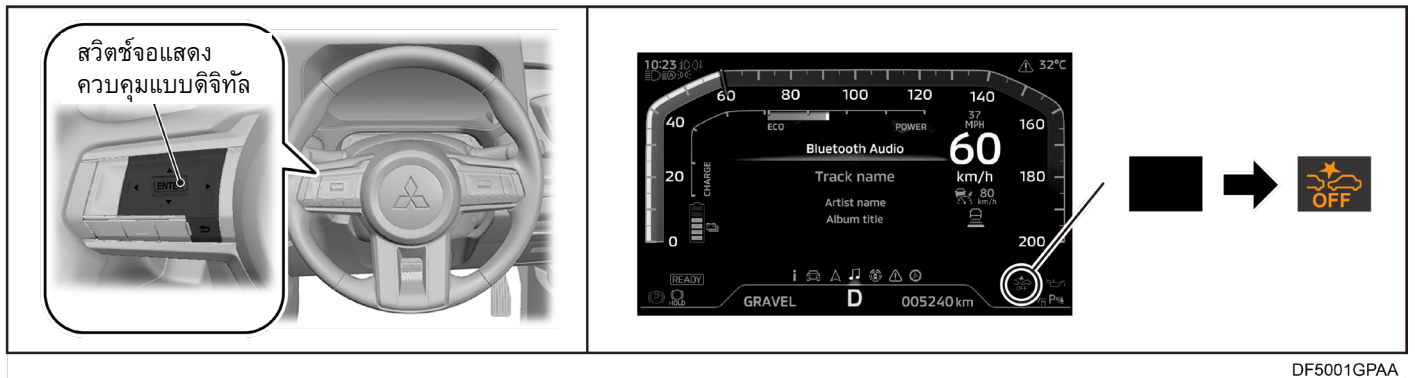


DF5001EXAA

- หุ้มปลายของเครื่องมือที่เหมาะสมด้วยผ้าและใช้เพื่อถอดฝาครอบตะขอเกี่ยวออกจากกันชน
- ติดตั้งตะขอเกี่ยวให้แน่นหนา ดังภาพ
- ตะขอเกี่ยวจะเก็บไว้ที่ด้านขวาของพื้นที่เก็บสัมภาระ

### การปิด FCM

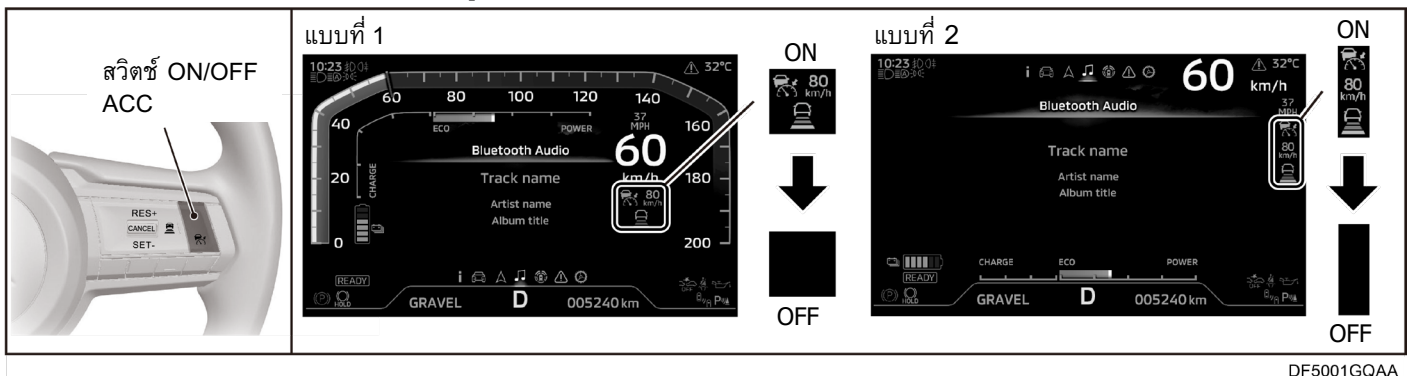
เลือก “การตั้งค่า” – “การช่วยเหลือคนขับ” – “FCM” ในหน้าจอแสดงข้อมูลรวม (เมื่อโหมดการทำงานของสวิตช์เพาเวอร์อยู่ที่ ON) เพื่อปิดระบบ FCM “ไฟเตือนระบบ FCM OFF” จะสว่าง



DF5001GPAA

### การปิด ACC

กด “สวิตช์ ON/OFF ACC” เมื่อ ACC อยู่ใน 'สถานะ ON' เพื่อปิด ACC



DF5001GQAA

## 3. วิธีปลดเบรกมือไฟฟ้าด้วยตนเอง

### ⚠ คำเตือน:

ควรดำเนินการปลดเบรกมือไฟฟ้าด้วยตนเองในกรณีฉุกเฉินเท่านั้น

- 1) เมื่อจอดรถแล้ว ให้กดสวิตช์จอดรถไฟฟ้า แล้วหมุนล้อ



DF5001EYAA

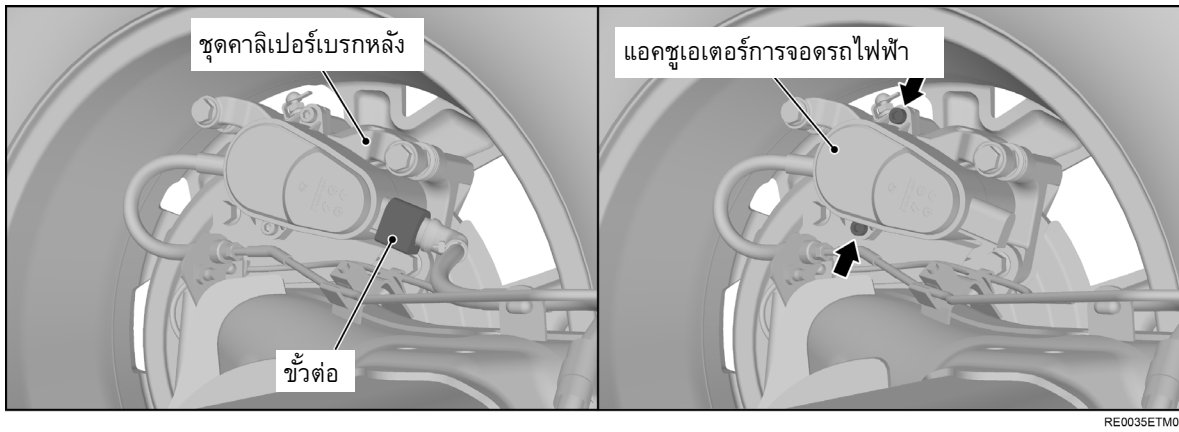
- 2) ปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V (ให้ดู 3-5)

### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ถ้าพบครบสกรปรกหรือน้ำรอบขั้วต่อ ให้ทำความสะอาดให้ทั่ว
- ให้แน่ใจว่าไม่มีวัสดุแปลกปลอมเข้าไปในขั้วต่อ

- 3) ปลดขั้วต่อชุดสายไฟออกจากแอดชูเอเตอร์การจอดรถไฟฟ้า

4) ถอดโบลท์สองตัวเพื่อถอดแอกชูเอเตอร์การจอดรถไฟฟ้าออกจากชุดคาลิเปอร์เบรกหลัง



5) สอดประแจหกเหลี่ยม (6 มม.) เข้ากับชุดคาลิเปอร์เบรกหลัง แล้วหมุนประแจตามเข็มนาฬิกา 2 รอบ



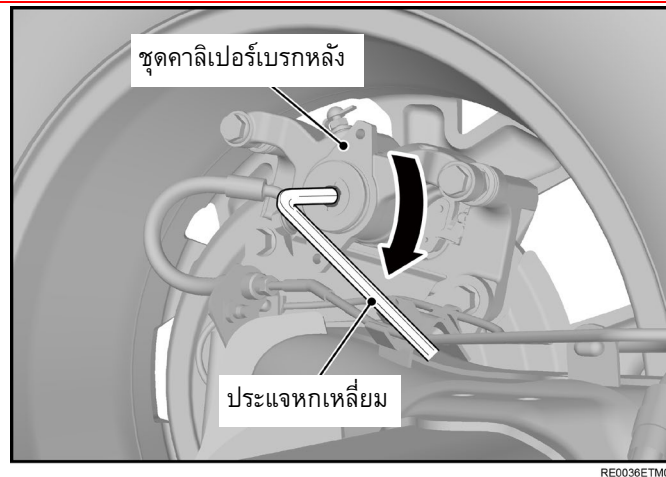
#### คำเตือน:

เหยียบแป้นเบรกก่อนปลดเบรกมือ มิฉะนั้น รถจะเริ่มเคลื่อนที่ทันทีที่ท่านปลดเบรกมือ



#### ข้อควรระวัง:

น้ำมันเบรกอาจล้นออกมา



## 9. ข้อมูลเพิ่มเติมที่สำคัญ

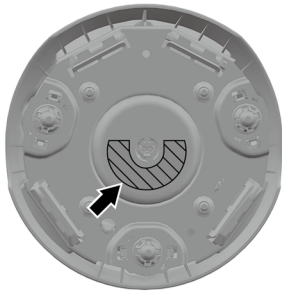
### 1. ระบบถุงลมนิรภัย (SRS)

ตำแหน่งส่วนประกอบถุงลมนิรภัยของระบบถุงลมนิรภัย (SRS) (ให้ดู 1-3)

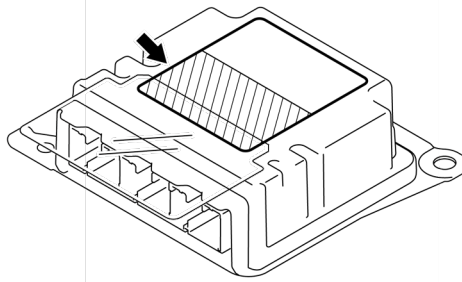
#### ป้ายข้อควรระวัง

ป้ายแสดงข้อควรระวังเกี่ยวกับการจัดการและการบำรุงรักษาถุงลมนิรภัย SRS และเข็มขัดนิรภัยพร้อมชุดติดตั้งกลับติดอยู่ที่ตำแหน่งที่แสดงในภาพ ถ้าป้ายชำรุดหรือสกปรก ให้เปลี่ยนป้ายใหม่

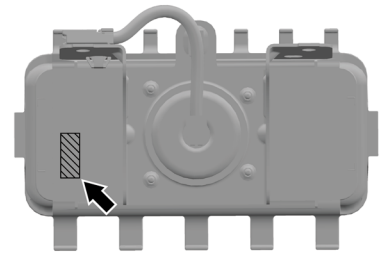
โมดูลถุงลมนิรภัยด้านคนขับ



SRS-ECU



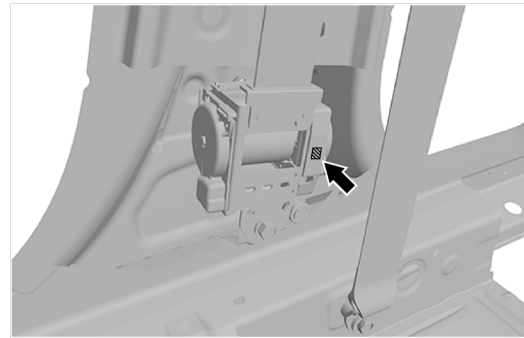
โมดูลถุงลมนิรภัยด้านผู้โดยสาร



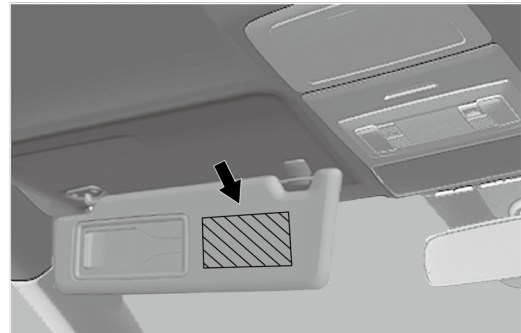
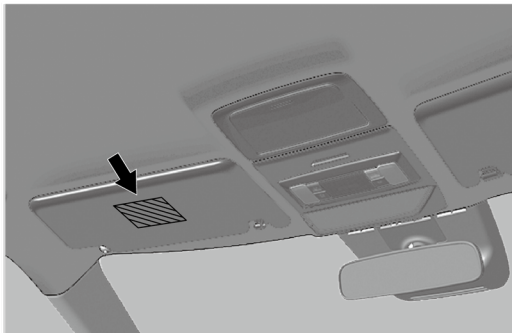
โมดูลถุงลมนิรภัยด้านข้าง



เข็มขัดนิรภัยพร้อมชุดดึงกลับ



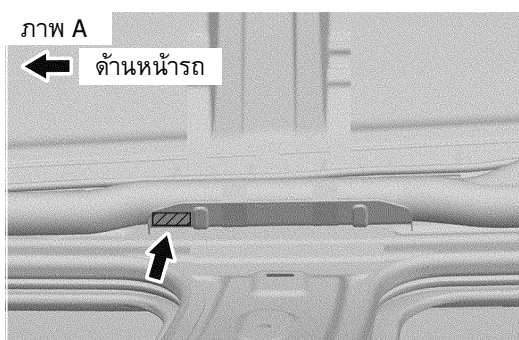
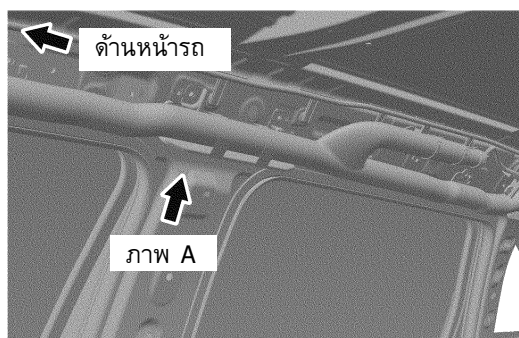
ที่บังแดด



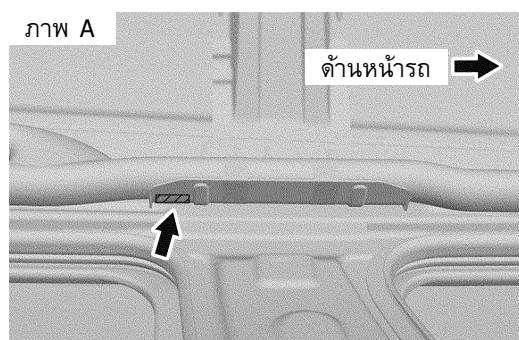
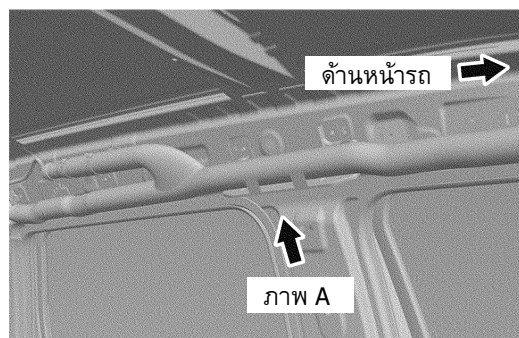
DF5001DZAA

โมดูลมานถุลงมณรภย

ด้นขว



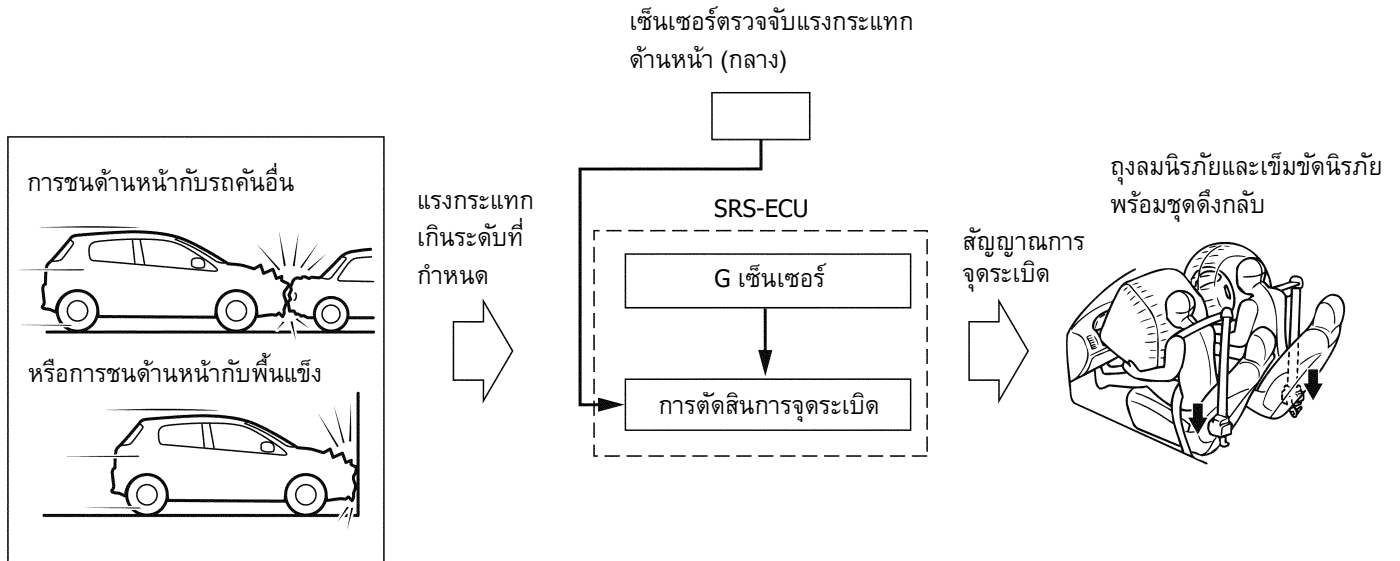
ด้นข้ย



DF5001E0AA

## การทำงานของระบบ

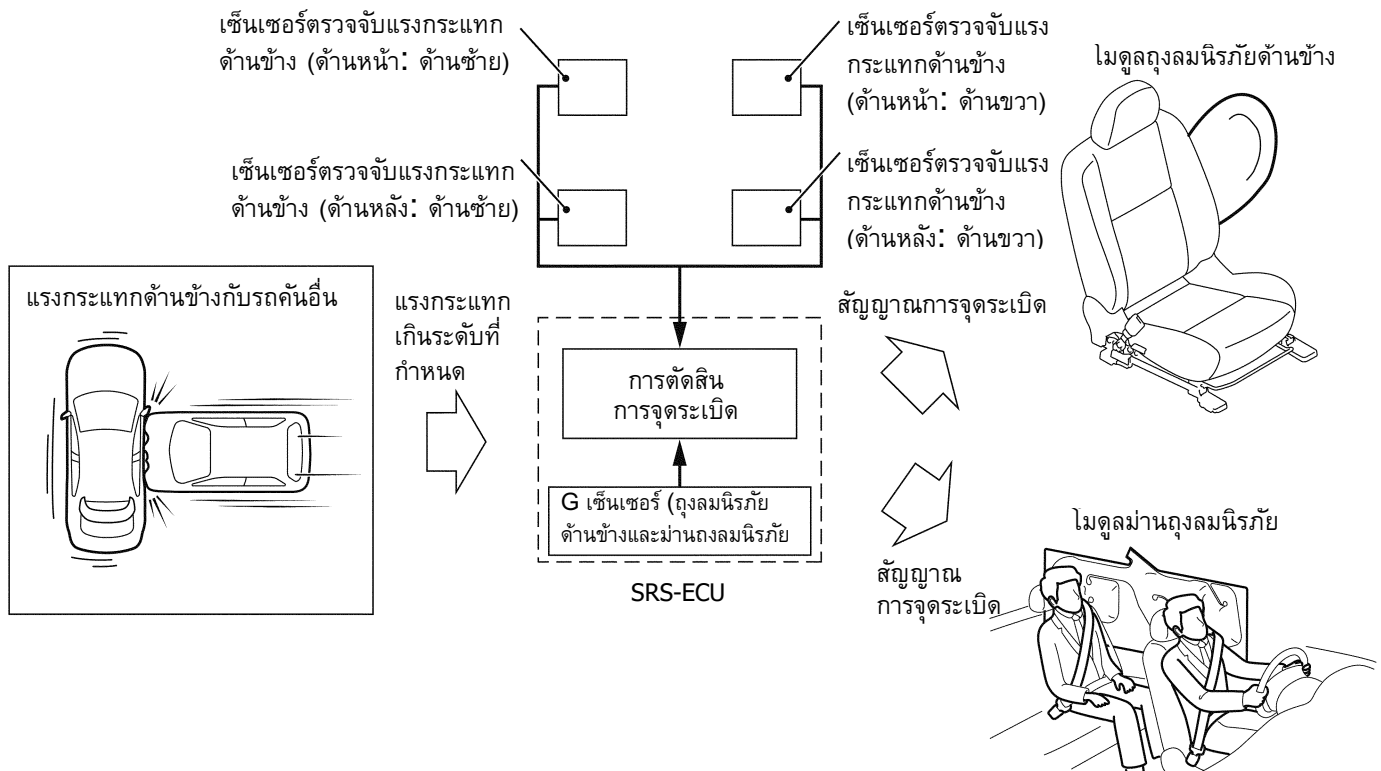
### ถุงลมนิรภัยด้านหน้าและเข็มขัดนิรภัยพร้อมชุดดึงกลับ



DF5001E1AA

SRS-ECU จะใช้ข้อมูลของเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านหน้า (กลาง) ภายในห้องเครื่องยนต์ และ G เซ็นเซอร์ภายใน SRS-ECU เพื่อคำนวณความรุนแรงของการชนระหว่างการชนด้านหน้า SRS-ECU จะตัดสินใจความเป็นของถุงลมนิรภัยตามความรุนแรงของการชนที่คำนวณได้ นอกจากนี้ SRS-ECU ยังตัดสินใจการทำงานของชุดดึงเข็มขัดนิรภัยกลับหลังจากคำนวณความรุนแรงของการชนด้วย

### ถุงลมนิรภัยด้านข้างและม่านถุงลมนิรภัย

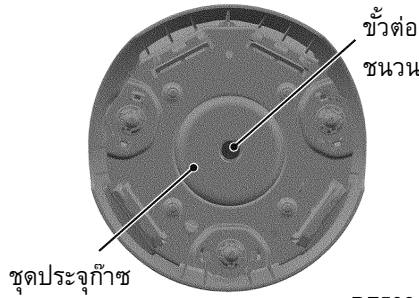
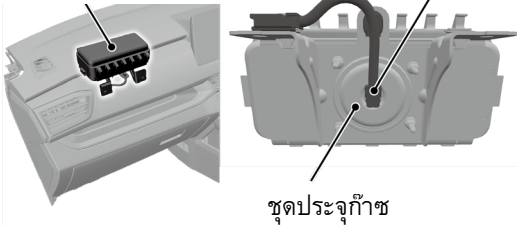
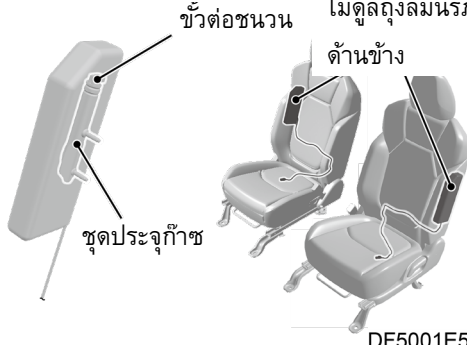
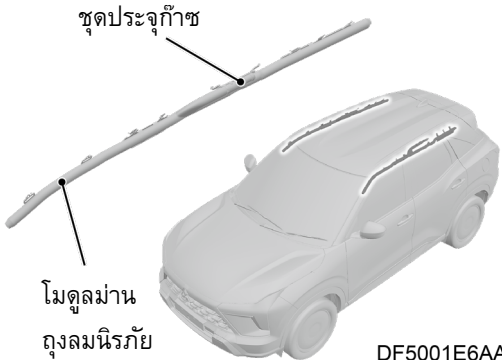


DF5001E2AA

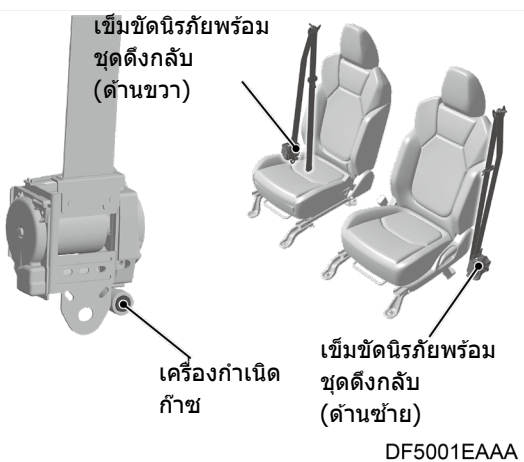
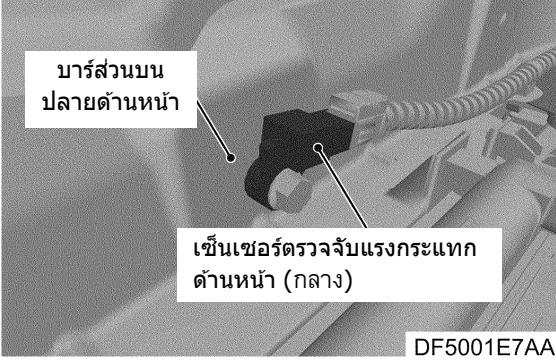
SRS-ECU จะใช้ข้อมูลของเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้างและ G เซ็นเซอร์ภายใน SRS-ECU เพื่อคำนวณความรุนแรงของการชน ในระหว่างการชนทางด้านข้าง SRS-ECU จะตัดสินใจความเป็นของถุงลมนิรภัยด้านข้างและม่านถุงลมนิรภัยตามความรุนแรงของการชนที่คำนวณได้



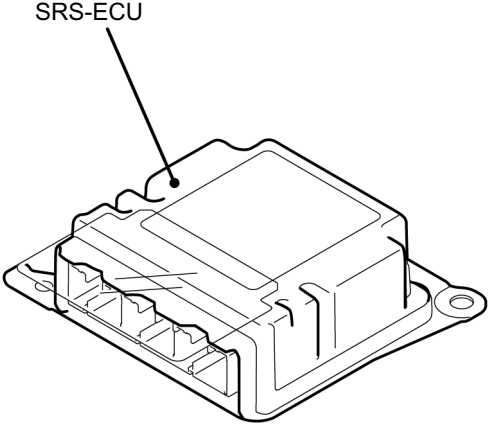
## โครงสร้างระบบ

|                                          |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| โมดูลถุงลมนิรภัย<br>ด้านคนขับ            |  <p>ข้อต่อชนวน</p> <p>ชุดประจุก๊าซ</p> <p>DF5001E3AA</p>                                  | โมดูลถุงลมนิรภัยมีชุดประจุก๊าซซึ่งไม่มีโซเดียมอะไซด์ถุงลมนิรภัยผลิตจากไนลอนและพองตัวด้วยก๊าซจากชุดประจุก๊าซ จากนั้นเมื่อถุงลมนิรภัยสัมผัสตัวผู้โดยสารก๊าซจะถูกปล่อยออกมาทางช่องสองช่องที่ด้านหลังของถุงลมนิรภัยด้วยเหตุนี้จึงทำให้ถุงลมนิรภัยยุบลงเพื่อลดแรงกระแทกต่อผู้โดยสาร                                                                                                                                                                                             |
| โมดูลถุงลมนิรภัยด้านผู้โดยสาร (ด้านหน้า) |  <p>ข้อต่อชนวน</p> <p>ชุดประจุก๊าซ</p> <p>DF5001E4AA</p>                                  | โมดูลถุงลมนิรภัยด้านผู้โดยสาร (ด้านหน้า) ประกอบด้วยถุงลมนิรภัยและตัวยึดถุงลมนิรภัยผลิตจากไนลอนและจะพองตัวด้วยก๊าซจากชุดประจุก๊าซ เมื่อถุงลมนิรภัยดันกับตัวผู้โดยสารถุงลมนิรภัยจะยุบลงและปล่อยก๊าซออกจากช่องลมสองช่องที่ด้านข้างของถุงลมนิรภัยเพื่อลดแรงกระแทกก๊าซที่ใช้ในชุดประจุก๊าซนั้นไม่เป็นอันตราย ต่อร่างกายมนุษย์                                                                                                                                                   |
| โมดูลถุงลมนิรภัยด้านข้าง                 |  <p>ข้อต่อชนวน</p> <p>ชุดประจุก๊าซ</p> <p>โมดูลถุงลมนิรภัยด้านข้าง</p> <p>DF5001E5AA</p> | โมดูลถุงลมนิรภัยด้านข้างประกอบด้วยถุงลมนิรภัยชุดประจุก๊าซและตัวยึดโมดูลจะติดตั้งอยู่ในส่วนรองรับด้านข้าง ด้านนอกของพนักพิงหลังด้านคนขับและด้านผู้โดยสารด้านหน้าถุงลมนิรภัยด้านข้างจะช่วยปกป้องผู้โดยสารโดยไม่คำนึงถึงตำแหน่งเบาะและมุมพนักพิงหลังถุงลมนิรภัยถูกพับและเก็บไว้ให้มีขนาดกะทัดรัดที่ด้านข้างของถุงลมนิรภัยจะมีรูซึ่งก๊าซจะถูกปล่อยออกมาบางส่วนเพื่อช่วยลดแรงกระแทกต่อผู้โดยสารเมื่อถุงลมนิรภัยพองตัวก๊าซที่ใช้ในชุดประจุก๊าซนั้นไม่เป็นอันตรายต่อร่างกายมนุษย์ |
| โมดูลม่านถุงลมนิรภัย                     |  <p>ชุดประจุก๊าซ</p> <p>โมดูลม่านถุงลมนิรภัย</p> <p>DF5001E6AA</p>                      | โมดูลม่านถุงลมนิรภัยประกอบด้วยถุงลมนิรภัยชุดประจุก๊าซ และเฟืองยึดที่เกี่ยวข้องกับชิ้นส่วนเหล่านั้น และติดตั้งในส่วนด้านข้างหลังคา (ตั้งแต่เสากระงะกบังลมหน้าด้านคนขับและด้านผู้โดยสาร จนถึงส่วนบนแผงควอเตอร์) ใช้ชุดประจุก๊าซที่ไม่มีโซเดียมอะไซด์                                                                                                                                                                                                                         |



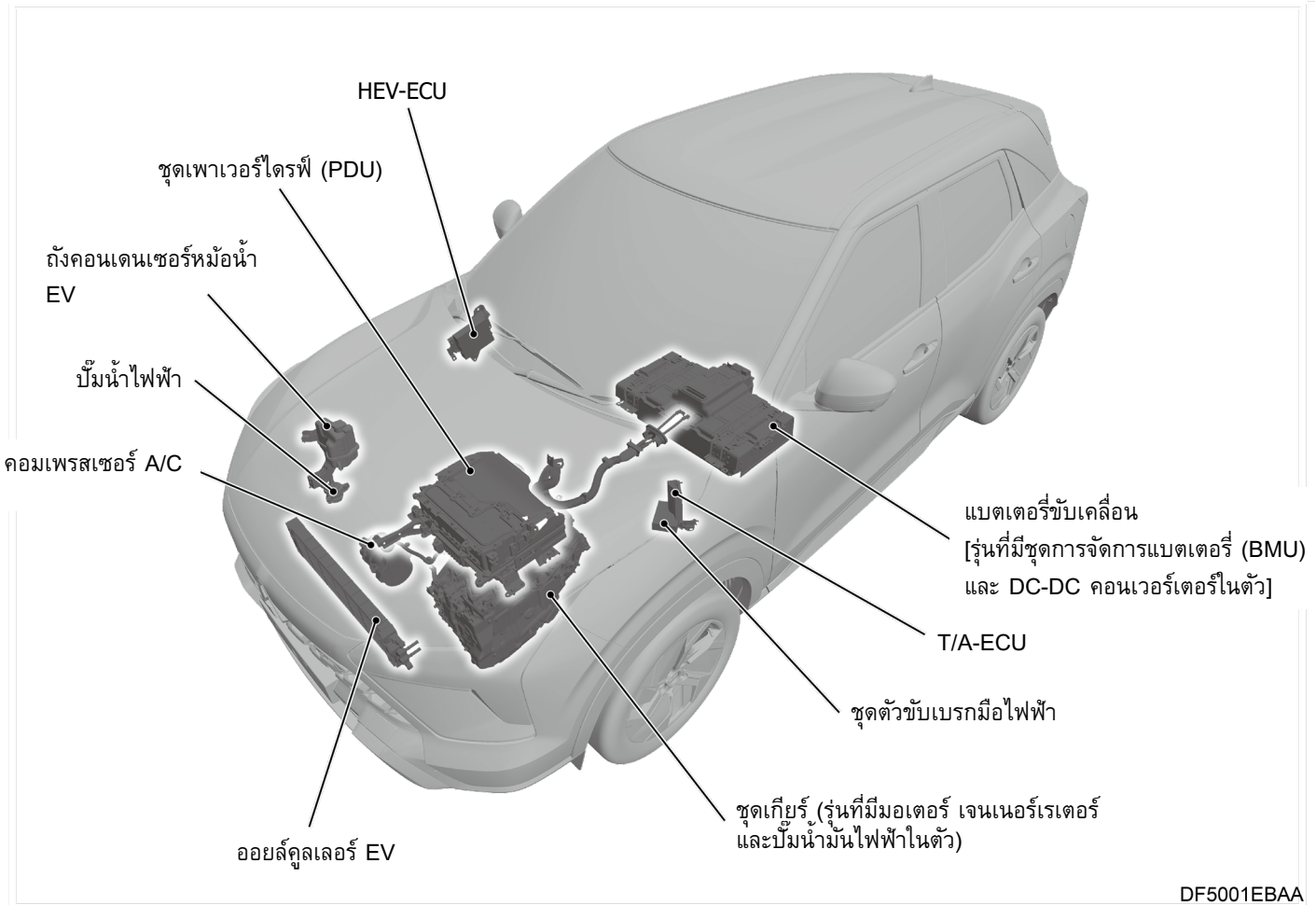
|                                               |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>เข็มขัดนิรภัยพร้อม<br/>ชุดดึงกลับ</p>      |  | <p>เข็มขัดนิรภัยพร้อมชุดดึงกลับจะติดตั้งอยู่ที่ส่วน<br/>เสากลางเข็มขัดนิรภัยพร้อมชุดดึงกลับประกอบ<br/>ด้วยเข็มขัดนิรภัย เครื่องกำเนิดก๊าซ ฯลฯ<br/>และจะม้วนเข็มขัดนิรภัยโดยอัตโนมัติเมื่อเกิด<br/>การชนทางด้านหน้าเพื่อลดการเคลื่อนที่ไป<br/>ข้างหน้าของผู้โดยสาร</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับ<br/>แรงกระแทกด้านหน้า</p> |  | <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านหน้า (กลาง)<br/>ติดตั้งอยู่ที่บาร์ส่วนบนปลายด้านหน้าในห้อง<br/>เครื่องยนต์ และ G เซ็นเซอร์นาฬิกาอยู่ในเซ็นเซอร์<br/>ตรวจจับแรงกระแทกด้านหน้า (กลาง) เซ็นเซอร์<br/>ตรวจจับแรงกระแทกด้านหน้า (กลาง) จะส่งข้อมูล<br/>อัตราเร่งที่เข้ารหัสไปยัง SRS-ECU SRS-ECU<br/>จะกำหนดระดับการพองตัวของถุงลมนิรภัยด้านหน้า<br/>ตามข้อมูลดังกล่าว จากนั้นจะจ่ายไฟให้กับชนวนที่<br/>เหมาะสมนั้นๆ SRS-ECU จะทำการวิเคราะห์<br/>ส่วนประกอบภายในเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทก<br/>ด้านหน้า (กลาง) ถ้าเกิดความผิดปกติขึ้น<br/><b>SRS-ECU</b><br/>จะตั้งรหัสวิเคราะห์ปัญหาเซ็นเซอร์ตรวจจับแรง<br/>กระแทกด้านหน้า (กลาง)จะส่งข้อมูลอัตราเร่งที่<br/>เข้ารหัสไปยัง SRS-ECU SRS-ECU จะกำหนด<br/>การพองตัวของถุงลมนิรภัยด้านคนขับ ถุงลมนิรภัย<br/>ด้านผู้โดยสาร (ด้านหน้า) และเข็มขัดนิรภัยพร้อม<br/>ชุดดึงกลับตามข้อมูลดังกล่าวจากนั้นจะจ่ายไฟให้กับ<br/>ชนวนที่เหมาะสมนั้นๆ</p> |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้าง</p> | <p>&lt;ด้านหน้า&gt;</p> <p>ด้านหน้ารถ</p> <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้าง (ด้านหน้า: ด้านซ้าย)</p> <p>ด้านหน้ารถ</p> <p>ด้านหน้ารถ</p> <p>เข็มขัดนิรภัยพร้อมชุดติดตั้งด้านหน้า (ด้านขวา)</p> <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้าง (ด้านหน้า: ด้านขวา)</p> <p>DF5001E8AA</p> <p>&lt;ด้านหลัง&gt;</p> <p>ด้านหน้ารถ</p> <p>ส่วนในชุดล้อควอเตอร์หลัง (ด้านซ้าย)</p> <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้าง ด้านหลัง: (ด้านซ้าย)</p> <p>ด้านหน้ารถ</p> <p>ด้านหน้ารถ</p> <p>ส่วนในชุดล้อควอเตอร์หลัง (ด้านขวา)</p> <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้าง ด้านหลัง: (ด้านขวา)</p> <p>DF5001E9AA</p> | <p>เซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้างจะติดตั้งอยู่ที่ส่วนล่างของเสากลางทั้งสองด้าน และแผงควอเตอร์ทั้งสองด้าน และ G เซ็นเซอร์อิเล็กทรอนิกส์จะอยู่ในเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้างเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้างจะส่งข้อมูลอัตราเร่งที่เข้ารหัสไปยัง SRS-ECU SRS-ECU จะกำหนดการพองตัวของถุงลมนิรภัยด้านข้างและม่านถุงลมนิรภัยตามข้อมูลดังกล่าว จากนั้นจะจ่ายไฟให้กับชนวนที่เหมาะสมนั้นๆ SRS-ECU จะทำการวิเคราะห์ส่วนประกอบภายในเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้าง ถ้าเกิดความผิดปกติขึ้น SRS-ECU จะตั้งรหัสวิเคราะห์ปัญหา</p> |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>SRS-ECU</p> |  <p>RE0043ETM0</p> | <p>นอกจาก G เซ็นเซอร์หน้าล็อกและ G เซ็นเซอร์สำหรับการชนทางด้านหน้าแล้ว SRS-ECU ยังมี G เซ็นเซอร์หน้าล็อกและ G เซ็นเซอร์สำหรับการชนทางด้านข้าง ในกรณีที่เกิดการชนทางด้านหน้าเมื่อเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านหน้าในห้องเครื่องยนต์และ G เซ็นเซอร์หน้าล็อกสำหรับการชนทางด้านหน้าใน SRS-ECU ตรวจพบแรง G การชนพร้อมกัน SRS-ECU จะจ่ายกระแสไฟฟ้าไปที่โมดูลถุงลมนิรภัยด้านเบาะคนขับ/โมดูลถุงลมนิรภัยด้านเบาะผู้โดยสารด้านหน้า และชุดดึงเข็มขัดนิรภัยกลับด้านหน้า (ชนวน) ในขณะเดียวกัน SRS-ECU จะทำการตัดสินใจตัดแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงและส่งสัญญาณปิดแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงไปที่ HEV-ECU</p> <p>เมื่อเกิดการชนด้านข้าง เมื่อแรง G ของแรงกระแทกด้านข้างถูกตรวจจับพร้อมกันโดย G เซ็นเซอร์หน้าล็อกของเซ็นเซอร์ตรวจจับแรงกระแทกด้านข้างและ G เซ็นเซอร์สำหรับการชนทางด้านข้างใน SRS-ECU</p> <p>SRS-ECU จะส่งสัญญาณการจุดระเบิดไปที่โมดูลถุงลมนิรภัยด้านข้าง (ชนวน) และโมดูลม่านถุงลมนิรภัย (ชนวน) ของด้านที่เกี่ยวข้องที่ได้รับแรงกระแทก</p> |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2. ตำแหน่งส่วนประกอบแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง

### แผนภาพโครงสร้าง



### การทำงานของระบบ

|                     |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| แบตเตอรี่ขับเคลื่อน | <p>แบตเตอรี่ขับเคลื่อน</p> <p>โมดูลแบตเตอรี่ RE0045ETM0</p> | <p>แบตเตอรี่ขับเคลื่อนประกอบด้วยแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนที่มีขนาดเล็กและน้ำหนักเบาและมีความหนาแน่นพลังงานสูง มอเตอร์ (ชุดมอเตอร์ไฟฟ้า) และระบบเครื่องปรับอากาศทำงานด้วยพลังงานจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อน แบตเตอรี่ขับเคลื่อนจะอยู่ในตัวเรือนพลาสติกซึ่งมีคุณสมบัติต้านทานการสั่นสะเทือน ตัวเรือนจะอยู่ใต้คอนโซลกลางในรถ แบตเตอรี่กำเนิดแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง 259 V (ค่าปกติ) อาจกำเนิดแรงเคลื่อนไฟฟ้าการทำงานสูงสุด 310 V ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความจุที่เหลืออยู่ของแบตเตอรี่</p> |
| ปลั๊กบริการ         | <p>ทิศทางการเสียบ</p> <p>ปลั๊กบริการ RE0046ETM0</p>         | <p>ปลั๊กบริการจะติดตั้งอยู่ที่ด้านหลังของคอนโซลที่พื้นในรถ ถอดปลั๊กบริการก่อนทำการตรวจสอบและการบำรุงรักษาส่วนประกอบแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงเพื่อความปลอดภัยของงาน ตัววงจรแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง</p>                                                                                                                                                                                                                                                                            |

### <ลักษณะเฉพาะ>

- ประสิทธิภาพของแบตเตอรี่ขับเคลื่อนจะค่อยๆ ลดลงตามระยะเวลาการใช้งานหรือเนื่องจากสภาวะการใช้งาน
- ประสิทธิภาพแบตเตอรี่ขับเคลื่อนอาจเปลี่ยนแปลงตามอุณหภูมิแวดล้อม โดยเฉพาะอย่างยิ่งในอุณหภูมิที่ต่ำลง ระยะเวลาขับเคลื่อนจะสั้นลง
- เมื่อเก็บรถไว้ที่อุณหภูมิสูงมากหรืออุณหภูมิต่ำมาก ประสิทธิภาพแบตเตอรี่อาจลดลง
- แม้ว่าจะไม่ได้ใช้งานรถ แต่แบตเตอรี่ขับเคลื่อนอาจค่อยๆ คายประจุออกและพลังงานที่เก็บไว้ในแบตเตอรี่ขับเคลื่อนจะลดลง

### <ข้อควรระวังในการใช้งาน>

- ถ้าไม่ได้ใช้รถเป็นเวลานาน ให้ตรวจสอบค่ามาตรวัดแบตเตอรี่ขับเคลื่อนทุกๆ สามเดือน ถ้าค่าที่อ่านได้เป็นศูนย์ ให้ตั้งสวิตช์เฟาเวอร์ในตำแหน่งพร้อมทำงาน READY เพื่อสตาร์ทเครื่องยนต์โดยอัตโนมัติ รอจนกระทั่งเครื่องยนต์ดับ จากนั้นปิดสวิตช์เฟาเวอร์
- คั่นแบตเตอรี่ขับเคลื่อน เมื่อรถถูกกำจัดทิ้ง ให้ติดต่อศูนย์บริการมิตซูบิชิทุกครั้ง

### 3. มาตรการคายประจุสำหรับแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

ถ้าแบตเตอรี่ขับเคลื่อนเสียหายหรือรถจมน้ำ ให้ปฏิบัติตามมาตรการคายประจุดังนี้



#### คำเตือน:

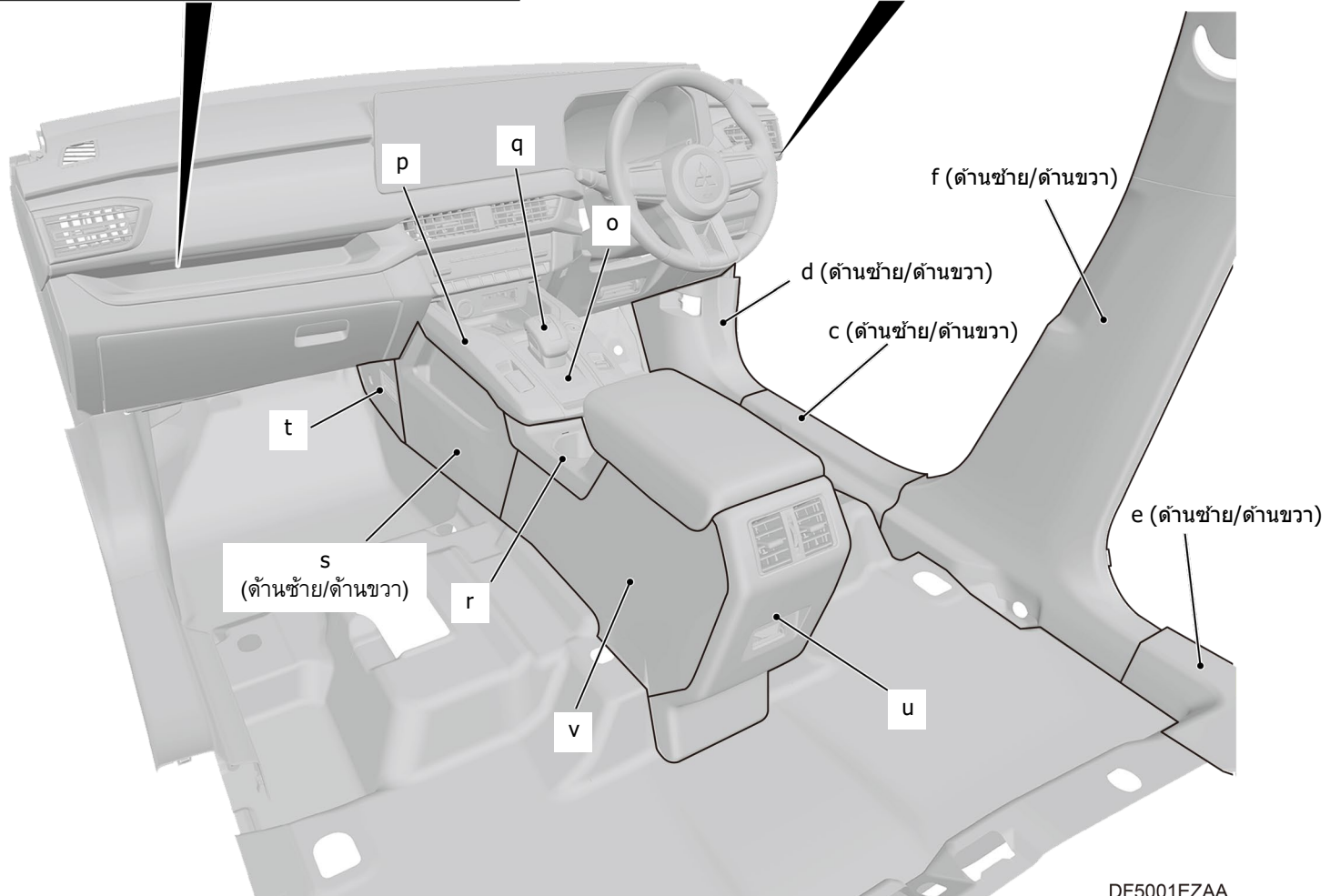
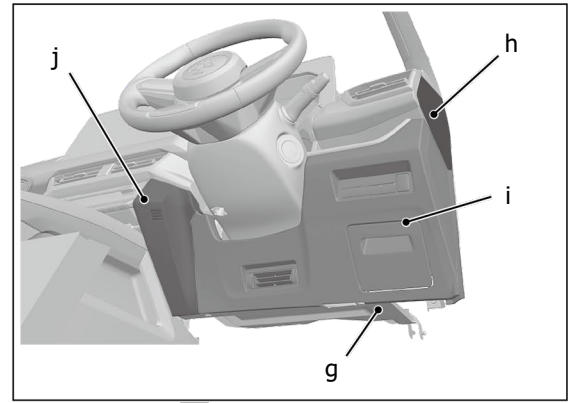
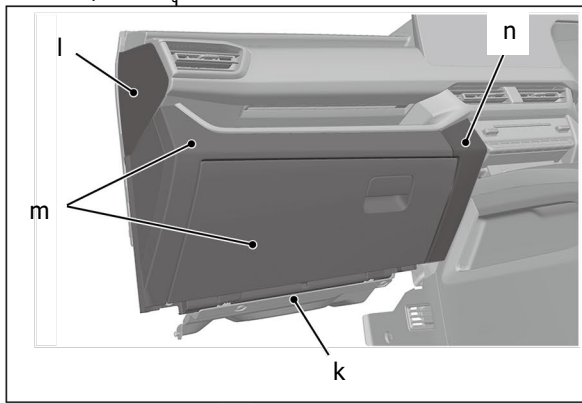
- เมื่อทำการซ่อมแซมส่วนประกอบแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง ให้แน่ใจว่าได้สวมอุปกรณ์ป้องกันที่เป็นฉนวนและถอดปลั๊กบริการเพื่อตัดแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูง
- ควรรอน้ำจืดลงในแบตเตอรี่ขับเคลื่อนโดยเร็วที่สุดด้วยเหตุผลดังต่อไปนี้
  - การป้องกันการเกิดก๊าซไฮโดรเจนที่ติดไฟได้ปริมาณมากเนื่องจากการแยกสลายด้วยไฟฟ้าที่มากเกินไป  
ถ้ามีน้ำเค็มเข้าไปภายในแบตเตอรี่ขับเคลื่อนเนื่องจากรถจมน้ำ อาจเกิดก๊าซไฮโดรเจนที่ติดไฟได้ปริมาณมากเนื่องจากการแยกสลายด้วยไฟฟ้าที่มากเกินไป ดังนั้น ให้ป้องกันการแยกสลายด้วยไฟฟ้าที่มากเกินไปโดยการรอน้ำจืดภายในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน
  - การป้องกันความร้อนเกินและการจุดระเบิดเนื่องจากการลัดวงจรภายในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน  
ถ้ามีน้ำปริมาณเล็กน้อยเข้าไปในแบตเตอรี่ขับเคลื่อน มีความเป็นไปได้ที่จะเกิดความร้อนผิดปกติหรือการจุดระเบิดเนื่องจากการลัดวงจรภายใน การรอน้ำจืดลงในแบตเตอรี่ขับเคลื่อนจะป้องกันปัญหาเหล่านี้โดยการคายประจุไฟฟ้าแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงและระบายความร้อนด้านในของแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

#### วิธีการคายประจุโดยการจืดน้ำ

- 1) ปิดโหมดย้ายไฟของสวิตช์เฟาเวอร์ (ให้ดู 2-1)
- 2) เลื่อนรถไปยังบริเวณที่เป็นพื้นราบแนวระดับที่มีอากาศถ่ายเทได้สะดวก
- 3) เปิดประตูทุกบานและประตูท้ายเพื่อป้องกันไฟไหม้ที่เกิดจากก๊าซไฮโดรเจนที่ติดไฟได้
- 4) ปลดขั้วลบแบตเตอรี่เสริมขนาด 12V (ให้ดู 3-5)  
หมายเหตุ: วิธีเปิดประตูท้าย (ให้ดู 3-4)
- 5) ปลดพิวส์ควบคุมชุดเฟาเวอร์ (ให้ดู 3-6)
- 6) ถอดปลั๊กบริการ (ให้ดู 3-7)
- 7) การปลดการเชื่อมต่อสายแบตเตอรี่ขับเคลื่อน (สาย P, N) ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ สำหรับขั้นตอนการทำงานให้ดูคู่มือปฏิบัติงานในศูนย์ซ่อม
  - a) ถอดฝาครอบตัวถังด้านข้างเบาะนั่งหน้าด้านหลังและจุดต่อชุดสายไฟ จากนั้นถอดชุดเบาะนั่งหน้า (ด้านซ้าย/ด้านขวา)
  - b) ถอดชุดเบาะนั่งหลัง
  - c) ถอดชายบันไดสเตนเลสด้านหน้า (ด้านซ้าย/ด้านขวา)
  - d) ถอดแผงด้านข้างคาร์ล (ด้านซ้าย/ด้านขวา)
  - e) ถอดชายบันไดสเตนเลสด้านหลัง (ด้านซ้าย/ด้านขวา)
  - f) ถอดแผงตกแต่งเสากลางส่วนล่าง (ด้านซ้าย/ด้านขวา)
  - g) ถอดฝาครอบใต้แผงหน้าปัด (ด้านคนขับ)
  - h) ถอดฝาครอบข้างแผงหน้าปัด (ด้านคนขับ)
  - i) ถอดชุดแผงหน้าปัดส่วนล่าง (ด้านคนขับ)
  - j) ถอดแผงตกแต่งส่วนล่างแผงหน้าปัดกลาง (ด้านคนขับ)
  - k) ถอดฝาครอบใต้แผงหน้าปัด (ด้านผู้โดยสาร)
  - l) ถอดฝาครอบข้างแผงหน้าปัด (ด้านผู้โดยสาร)
  - m) ถอดชุดกล่องเก็บของและตัวเรือนกล่องเก็บของ
  - n) ถอดแผงตกแต่งส่วนล่างแผงหน้าปัดกลาง (ด้านผู้โดยสาร)
  - o) ถอดแผงคันเกียร์
  - p) ถอดชุดแผงคอนโซลที่พื้นด้านหน้า
  - q) ถอดคันเกียร์
  - r) ถอดที่วางแก้วลิ้นชักเก็บของที่คอนโซล
  - s) ถอดฝาครอบข้างคอนโซลที่พื้น (ด้านซ้าย/ด้านขวา)
  - t) ถอดฝาครอบข้างคอนโซลที่พื้นส่วนหน้า

u) ถอดชุดแผงคอนโซลที่พื้นส่วนหลัง

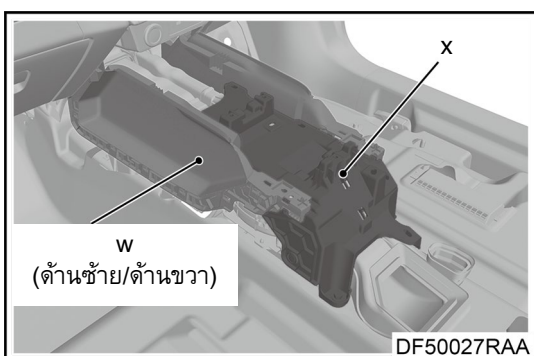
v) ถอดชุดคอนโซลที่พื้นด้านหลัง



DF5001EZA

w) ถอดช่องใส่ของที่คอนโซลหน้า (ด้านซ้าย/ด้านขวา)

x) ปลดจุดต่อชุดสายไฟและถอดฐานคอนโซลที่พื้น

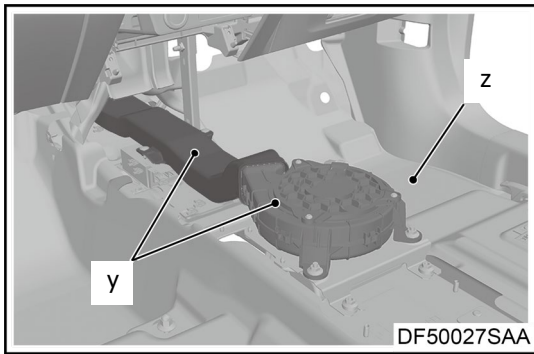


DF50027RAA



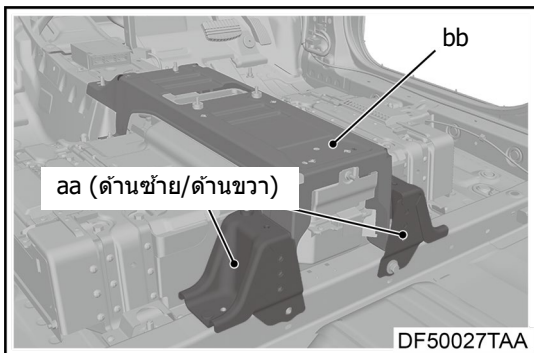
y) ถอดท่อระบายอากาศพัดลมแบตเตอรี่และพัดลมแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

z) พลิกพรมปูพื้นรถ

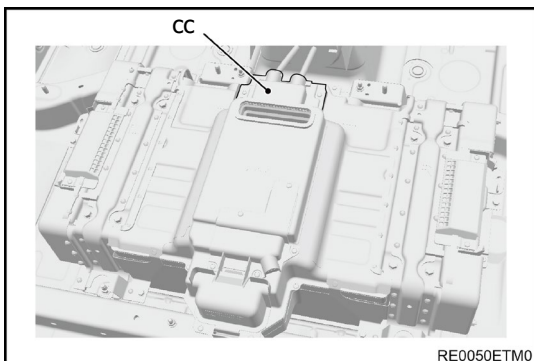


aa) ถอดชุดขาเบาะนั่งหน้า (ด้านซ้าย/ด้านขวา)

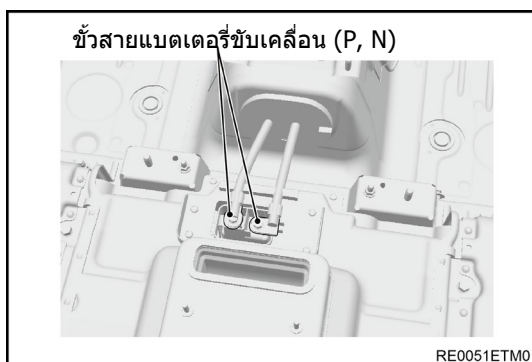
bb) ถอดขวยึดคอนโซลที่พื้น



cc) ถอดฝาครอบขั้วแบตเตอรี่ขับเคลื่อน (ด้านหน้า)



8) ปลดขั้วสายแบตเตอรี่ขับเคลื่อน (P, N) ออกจากด้านแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

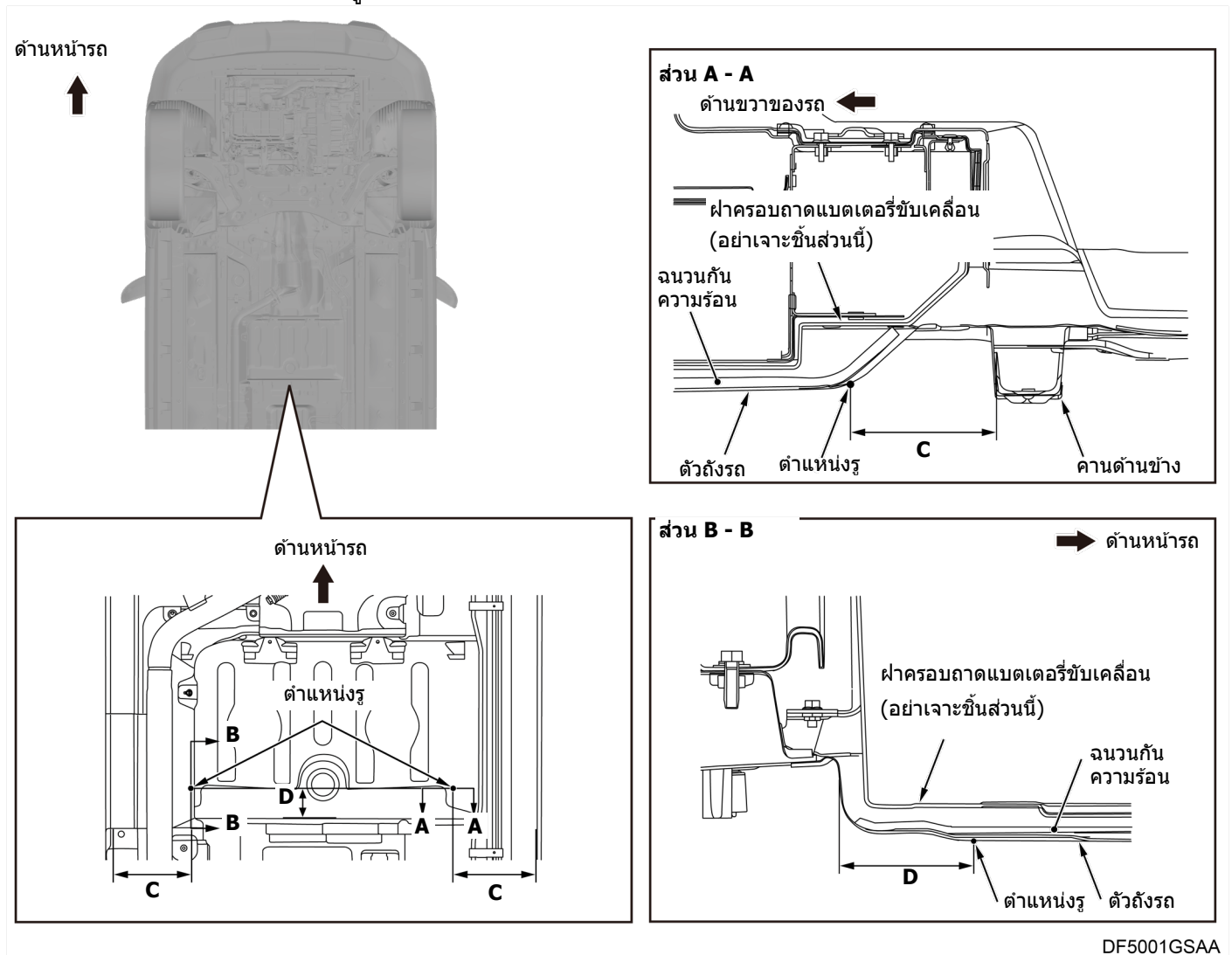


9) เตรียมภาชนะสำหรับรองรับน้ำที่ระบายออก

**⚠ ข้อควรระวัง:**

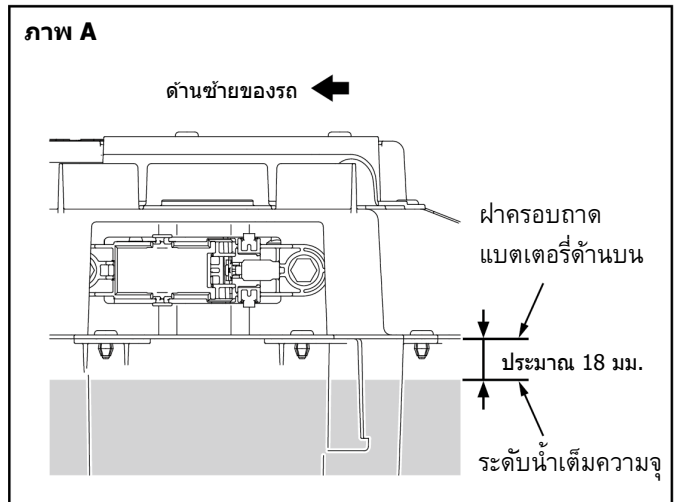
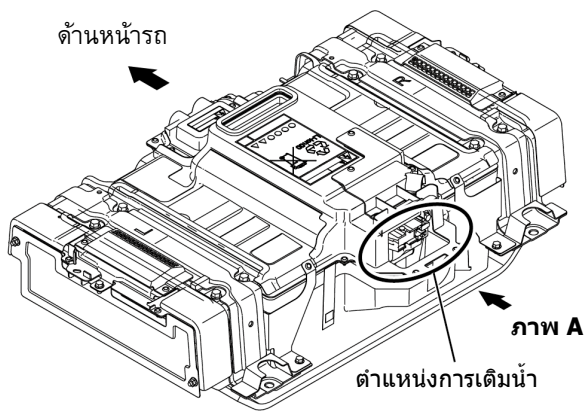
- ควรใช้ความระมัดระวังเพื่อให้แน่ใจว่าความลึกของรูไม่เกิน 10 มม. เพื่อไม่ให้เจาะทะลุฝาครอบถาดแบตเตอรี่ขับเคลื่อน
- น้ำเสียจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อนควรถูกกำจัดอย่างถูกต้องเป็นขยะอุตสาหกรรมตามข้อบังคับท้องถิ่น เนื่องจากน้ำเสียเป็นสารละลายในน้ำที่ประกอบด้วยโลหะปริมาณเล็กน้อย (1 ถึงหลาย ppm) เช่น P, Li ฯลฯ ให้แจ้งผู้ให้บริการกำจัดของเสียอุตสาหกรรมและขอการบำบัดที่เชื่อถือได้

10) เจาะรูสองรูที่ความลึกประมาณ 10 มม. ด้วยดอกสว่านที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 10 มม. หรือน้อยกว่าที่ตำแหน่งต่อไปนี้เพื่อระบายน้ำที่สะสมอยู่ในส่วนถาดแบตเตอรี่ขับเคลื่อนที่พื้นด้านหน้า



- ระยะ C (จากด้านในของคานด้านข้างไปยังทิศทางกึ่งกลางรถ): 120 มม.
- ระยะ D (จากพื้นผิวแนวตั้งของด้านหลังแบตเตอรี่ขับเคลื่อนไปยังทิศทางด้านหน้าของรถ): 75 มม.

- 11) เติมน้ำลงในฝาครอบถาดแบตเตอรี่ขับเคลื่อนจนเต็มความจุ (เช่น น้ำประปา น้ำบาดาล และน้ำบ่อที่ไม่มีเกลือเจือปน)  
ผ่านรูที่ติดตั้งฝาปิดปลั๊กบริการ



RE0053ETM0

#### หมายเหตุ:

ถ้าความแตกต่างระหว่างฝาครอบถาดแบตเตอรี่ด้านบนกับระดับน้ำอยู่ที่ 18 มม. หรือน้อยกว่า สามารถตัดสินได้ว่าด้านในของฝาครอบถาดแบตเตอรี่มีน้ำอยู่เต็ม ดังนั้นความแตกต่างระหว่างฝาครอบถาดแบตเตอรี่ด้านบนกับระดับน้ำต้องอยู่ต่ำกว่า 18 มม.

- 12) หลังจากเติมน้ำลงในฝาครอบถาดแบตเตอรี่ขับเคลื่อนแล้ว ให้ปล่อยรถทิ้งไว้โดยที่มีน้ำเต็มเป็นเวลาประมาณ 12 วัน  
ในช่วงเวลาดังกล่าว จะเกิดไฮโดรเจนด้วยไฟฟ้าเคมีจากน้ำในแบตเตอรี่ ดังนั้น ให้เก็บรถไว้กลางแจ้งในที่ที่มีการระบายอากาศได้ดี

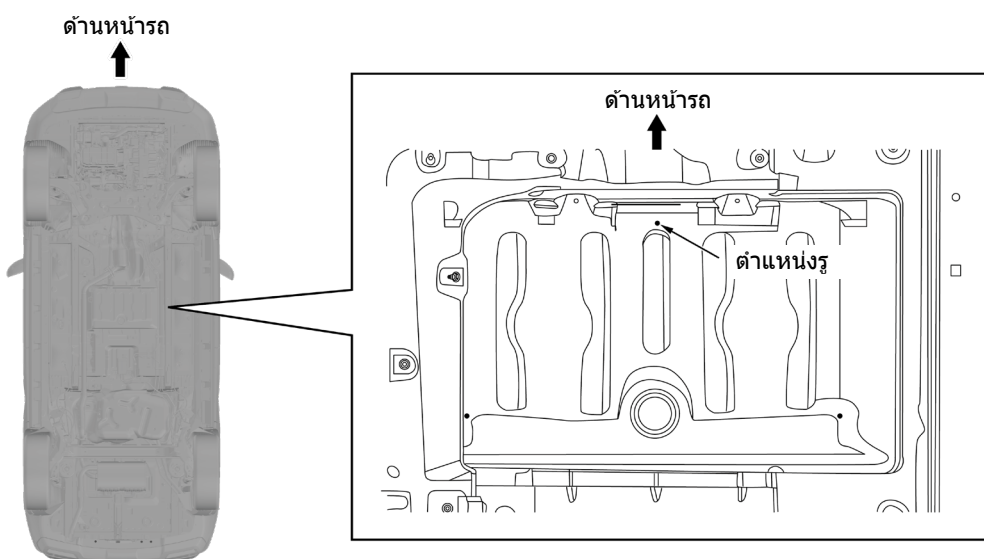
#### ข้อควรระวัง:

- ควรใช้ความระมัดระวังเพื่อให้แน่ใจว่าความลึกของรูไม่เกิน 40 มม.
  - น้ำเสียจากแบตเตอรี่ขับเคลื่อนควรถูกกำจัดอย่างถูกต้องเป็นขยะอุตสาหกรรมตามข้อบังคับท้องถิ่น
- เนื่องจากน้ำเสียเป็นสารละลายในน้ำที่ประกอบด้วยโลหะปริมาณเล็กน้อย (1 ถึงหลาย ppm) เช่น P, Li ฯลฯ
- ให้แจ้งผู้ให้บริการกำจัดของเสียอุตสาหกรรมและขอการบำบัดที่เชื่อถือได้

- 13) ใช้ดอกสว่านขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 10 มม. หรือน้อยกว่า เจาะรูลึกประมาณ 35 มม.

ในแนวตั้งบนตัวถังรถที่ตำแหน่งการเจาะที่แสดงด้านล่างเพื่อระบายน้ำในฝาครอบถาดแบตเตอรี่ขับเคลื่อน

- 14) กำจัดแบตเตอรี่ขับเคลื่อน (กำจัดแบตเตอรี่ด้วยวิธีปกติ)



DF5001GTAA

## ii ၂။ လူမှုစီးပွား

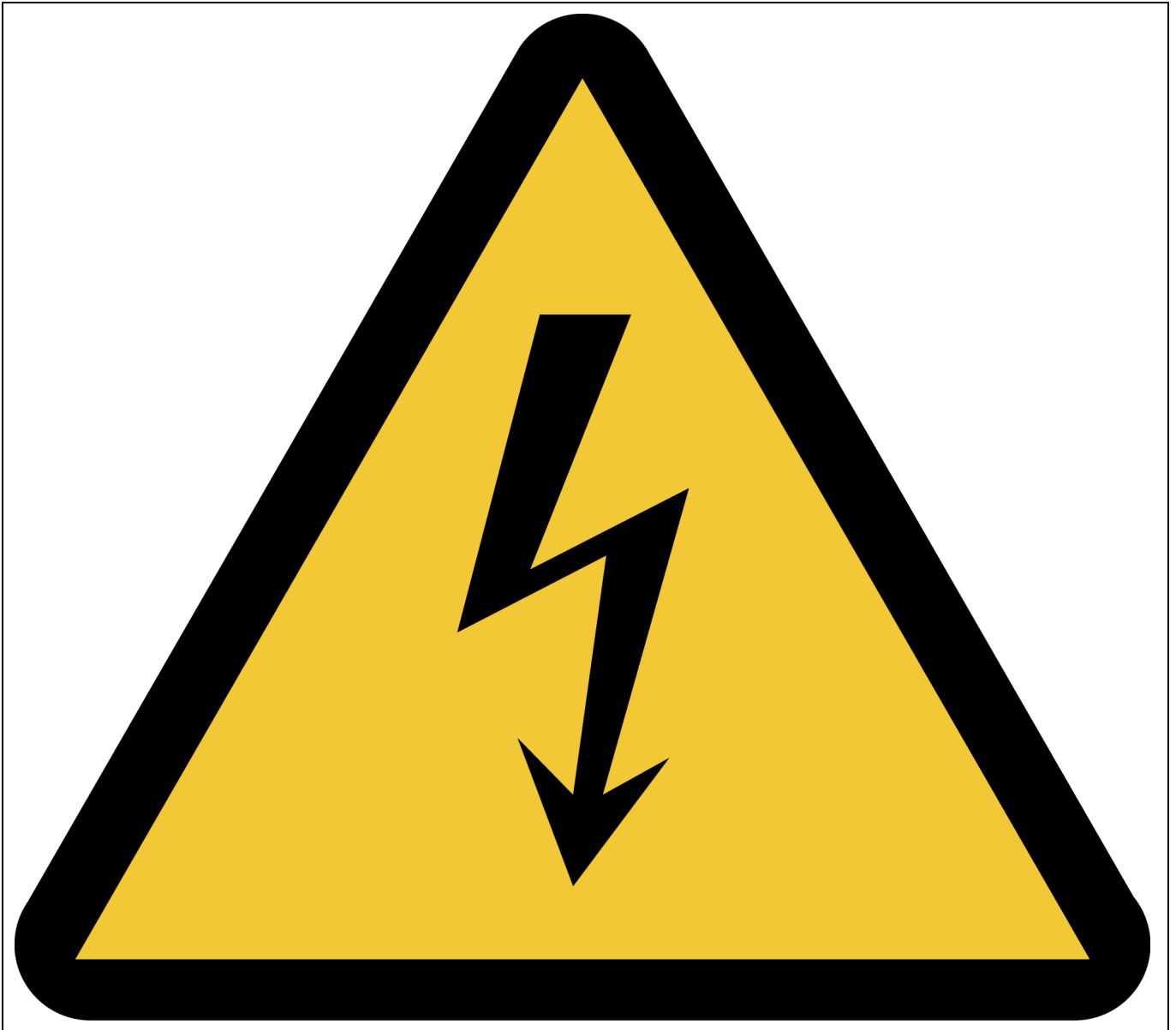
សេចក្តីសង្ខេបនៃការងារស្រាវជ្រាវ

# งานแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงอยู่ระหว่าง

# ดำเนินการ!!

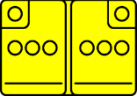
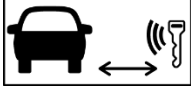
**อันตราย! ห้ามสัมผัส!**

\* ก่อนเริ่มงานแรงเคลื่อนไฟฟ้าสูงใดๆ ให้วางป้ายนี้ไว้บนหลังการถหลังจากปฏิบัติตามเส้นประแล้ว



ขอแนะนำให้ติดป้ายเตือน (ตัวอย่างที่ให้ไว้ด้านบน) ไว้ที่รถ หรือบนรถในระหว่างการปฏิบัติงานฉุกเฉินบนรถ  
ควรใช้ป้ายสัญลักษณ์ที่ตรงตามกฎข้อบังคับท้องถิ่นนั้นๆ

## 10. คำอธิบายภาพสัญลักษณ์ที่ใช้

|                                                                                     |                                                  |                                                                                     |                                          |                                                                                       |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|    | แบตเตอรี่เสริม<br>ขนาด 12V                       |    | ชุด SRS                                  |    | ระยะห่างกฎแฉ<br>อัจฉริยะ    |
|    | สวิตช์เพาเวอร์                                   |    | ชุดประจุก๊าซ<br>ถูกลมนิรภัย              |    | การเตือน, ไฟฟ้า             |
|    | กล่องฟิวส์ปิดใช้งาน<br>แรงเคลื่อน<br>ไฟฟ้าสูง    |    | ถูกลมนิรภัย                              |    | ชุดดึงเข็มขัด<br>นิรภัยกลับ |
|    | สายไฟแรงเคลื่อน<br>ไฟฟ้าสูง                      |    | การปรับเบาะไปทาง<br>ด้านหน้าหรือด้านหลัง |    | การเตือน,<br>อุณหภูมิต่ำ    |
|     | ส่วนประกอบแรง<br>เคลื่อนไฟฟ้าสูง                 |    | การปรับความสูง<br>เบาะนั่ง               |    | ส่วนประกอบระบบ<br>ปรับอากาศ |
|   | ปลั๊กบริการ                                      |   | การปรับความสูงวง<br>พวงมาลัย             |   | จุดยก                       |
|   | ถังน้ำมันเชื้อเพลิง                              |  | ใช้ผง ABC<br>เพื่อดับไฟ                  |  | ใช้น้ำเพื่อดับไฟ            |
|  | ความเสี่ยงที่ส่ง<br>ผลเสียต่อสุขภาพ<br>ของมนุษย์ |  | ความเสี่ยงต่อ<br>การติดไฟ                |  | ความเสี่ยงต่อการ<br>ระเบิด  |
|  | ความเสี่ยงต่อวัสดุ /<br>สารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน    |                                                                                     |                                          |                                                                                       |                             |

